

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR

FACULTAD DE APRENDIZAJE, LENGUAS Y COMUNICACIÓN

Trabajo de Titulación como requisito previo para la obtención del título de

Magíster en Pedagogía de la Historia y las Ciencias Sociales

Diseño de un sitio web para la difusión de leyendas como recurso para fortalecer la lengua y la identidad kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato

Autor: Lenin Andrés Velasco Correa

Director: MSc. Tomás David Moromenacho Díaz

14 de febrero de 2026

DECLARACIÓN Y AUTORIZACIÓN

Yo, **Lenin Andrés Velasco Correa** con documento de identidad **1716088610** autor del trabajo de graduación titulado: **Diseño de un sitio web para la difusión de leyendas como recurso para fortalecer la lengua y la identidad kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato** previa a la obtención del grado académico de **Magíster en Pedagogía de la Historia y las Ciencias Sociales.**

1.- Declaro tener pleno conocimiento de la obligación que tiene la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, de conformidad con el artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior, de entregar a la SENESCYT en formato digital una copia del referido trabajo de graduación para que sea integrado al Sistema Nacional de información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos del autor.

2.- Autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Ecuador a difundir a través del sitio web de la Biblioteca de la PUCE el referido trabajo de graduación, respetando las políticas de propiedad intelectual de la Universidad.

Fecha: Quito, a los 14 días del mes de febrero de 2026.

Firmado electrónicamente por:
LENIN ANDRES
VELASCO CORREA
Validar únicamente con FirmaEC

_____

Nombre: Lenin Andrés Velasco Correa

Documento de identidad: 1716088610

AGRADECIMIENTO

A todos esos wawas, esos
docentes y esas familias
que siguen hablando
kichwa en sus casas y en
sus escuelas, que no se
avergüenzan y que
luchan día a día para que
su hermoso runa shimi
no muera.

Índice De Contenidos

RESUMEN ..... **xii**
ABSTRACT ..... **xiii**
INTRODUCCIÓN **1**
CAPÍTULO I **3**
Planteamiento del problema **3**
1.1 Formulación del problema **3**
1.2 Objetivos **7**
1.2.1 Objetivo general 7
1.2.2 Objetivos específicos 7
1.3 Justificación **8**
CAPÍTULO II **12**
Fundamentación teórica **12**
2.1. Antecedentes de la investigación **12**
2.2. Bases teóricas **15**
2.2.1. La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en el Ecuador 15
2.2.2. Lengua kichwa como lengua materna 16
2.2.3. El aprendizaje de la lengua 17
2.2.4. La oralidad y tradiciones 18
2.2.5. Sitio web para la difusión de leyendas ecuatorianas 20
2.2.5. Las leyendas ecuatorianas como recurso educativo en la Educación Intercultural Bilingüe 22
2.3. Bases legales **23**
2.3.1. Constitución del Ecuador 23
2.3.2. El convenio 169 de la Organización Internacional para el Trabajo 25
2.4. Teorías educativas que respaldan la propuesta **26**
2.4.1. Constructivismo 26
2.4.2. Teorías de la adquisición de segundas lenguas 27
2.4.3. Conectivismo 28
2.4.4. Enfoque sociocrítico e intercultural 29
CAPÍTULO III **31**
Metodología **31**

3.1 Diseño y tipo de investigación 31
3.2. Población y muestra 32
3.3. Técnicas e instrumentos de recolección de datos 33
3.4. Técnica de análisis de datos 33
3.5. Procedimiento de la investigación 34
3.6. Matriz categorial 36
CAPÍTULO IV 37
Resultados **37**
CAPÍTULO V 47
Propuesta **47**
5.1. Denominación y definición de la propuesta 47
5.2. Justificación de la propuesta 47
5.3. Destinatarios y responsables **48**
5.5. Funcionamiento y planificación de la propuesta **49**
5.6. Descripción de los recursos multimedia **50**
5.6.1. Video educativo 50
5.2.2. Podcast educativo 51
5.6.3. Recurso interactivo en Genially 51
5.7. Evaluación de Impacto, Limitaciones y Prospectiva de la Propuesta **52**
CAPITULO VI 54
Conclusiones **54**
Recomendaciones **55**
Bibliografía: **56**
ANEXOS **62**

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR

FACULTAD DE APRENDIZAJE, LENGUAS Y COMUNICACIÓN

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA HISTORIA Y LAS CIENCIAS SOCIALES

Diseño de un sitio web para la difusión de leyendas como recurso para fortalecer la lengua y la identidad kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato

Autor: Lenin Andrés Velasco Correa

Director: MSc. Tomás David Moromenacho Díaz

14 de febrero de 2026.

RESUMEN

Esta investigación de tipo proyectiva analiza la situación de la lengua kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato, Zamora Chinchipe, donde se identifica una pérdida progresiva de la identidad cultural y un uso limitado del idioma en espacios informales. El objetivo central es fortalecer la lengua y la identidad kichwa mediante el diseño de un sitio web para la difusión de leyendas tradicionales. La metodología empleada fue cualitativa, con un diseño no experimental y transversal, utilizando grupos focales, entrevistas semiestructuradas y fichas de observación para captar la percepción de la comunidad educativa. Los resultados revelan que, si bien el kichwa posee una alta valoración simbólica, su uso escolar es restringido y predomina un enfoque de enseñanza tradicional que eleva el filtro afectivo. Como respuesta, se implementó el sitio "Cuentos de Nuestra Tierra" con recursos multimedia co-creados por los estudiantes. Se concluye que la integración de videos, podcasts e interactivos digitales no solo dinamiza el aprendizaje, sino que incrementa la seguridad lingüística y el sentido de pertenencia al resignificar el legado oral en entornos tecnológicos modernos.

Palabras clave: Educación intercultural bilingüe, identidad cultural, investigación cualitativa, lengua kichwa, recursos digitales.

FACULTY OF LEARNING, LANGUAGES AND COMMUNICATION

MASTER'S DEGREE IN PEDAGOGY OF HISTORY AND SOCIAL SCIENCES

Design of a Website for the Dissemination of Legends as a Resource to Strengthen the Kichwa Language and Identity at CECIB Ciudad de Ambato

Author: Lenin Andrés Velasco Correa

Thesis Advisor: MSc. Tomás David Moromenacho Díaz

February 14, 2026

ABSTRACT

This projective research analyzes the status of the Kichwa language at CECIB Ciudad de Ambato, Zamora Chinchipe, identifying a progressive loss of cultural identity and limited language use in informal settings. The main objective is to strengthen Kichwa language and identity through the design of a website for the dissemination of traditional legends. A qualitative methodology was employed, featuring a non-experimental and cross-sectional design, using focus groups, semi-structured interviews, and observation sheets to capture the educational community's perception. Findings reveal that while Kichwa holds high symbolic value, its school use is restricted, and traditional teaching approaches predominate, increasing the affective filter. In response, the "Cuentos de Nuestra Tierra" website was implemented with multimedia resources co-created by students. The study concludes that integrating videos, podcasts, and digital interactives not only revitalizes learning but also increases linguistic confidence and the sense of belonging by reframing oral heritage within modern technological environments.

Key words: Cultural identity, digital resources, intercultural bilingual education, Kichwa language, qualitative research.

INTRODUCCIÓN

En este contexto, el presente estudio tiene como objetivo describir el estado actual del uso y la valoración de la lengua kichwa en el Centro Educativo Comunitario Intercultural Bilingüe Ciudad de Ambato, ubicado en la provincia de Zamora Chinchipe. Cabe mencionar que a lo largo de este estudio denominaremos a esta institución educativa como CECIB Ciudad de Ambato, haciendo uso de las siglas que lo representa. Asimismo, se propone analizar la percepción de docentes y estudiantes sobre su enseñanza; identificar el modelo teórico más idóneo para la creación de materiales digitales en contextos bilingües interculturales; por consiguiente, la elaboración de recursos educativos construidos colaborativamente con los estudiantes para la asignatura de kichwa.

En el Capítulo I, se identifica el problema de la falta de recursos que existen en las instituciones educativas de los pueblos y nacionalidades para que pueden fortalecer su lengua materna; asimismo, se expone cómo la investigación surge de la necesidad de fortalecer la identidad cultural en las nuevas generaciones y de preservar los relatos tradicionales mediante medios accesibles e interactivos. Se busca, además, fomentar un uso pedagógico de la tecnología que permita generar espacios significativos de enseñanza y aprendizaje, tanto para estudiantes como para docentes, promoviendo metodologías innovadoras acordes al contexto intercultural.

En el Capítulo II, se observa puede apreciar una revisión bibliográfica exhaustiva, en donde se han explorado estudios relacionados con aplicaciones web educativas, enseñanza del kichwa, aprendizaje significativo y fortalecimiento de la identidad cultural, los cuales constituyen el sustento teórico de esta investigación. Asimismo, se analizan aportes

conceptuales vinculados con la Educación Intercultural Bilingüe en el Ecuador, el kichwa como lengua materna y la relevancia de la oralidad en los procesos formativos.

El Capítulo III describe la metodología y cómo este estudio se desarrolló bajo un enfoque cualitativo, utilizando como técnicas de recolección de información los grupos focales, entrevistas semiestructuradas y la observación en el aula. Este abordaje permitió comprender las dinámicas de uso de la lengua dentro de la institución, así como los factores pedagógicos y motivacionales que influyen en su práctica.

El Capítulo IV tiene que ver con los resultados en donde se han identificado tendencias del uso de la lengua en el contexto escolar y también se evidencia la necesidad de utilizar recursos innovadores.

Finalmente, en el Capítulo V, con base en los hallazgos obtenidos, se propone crear un sitio web que aloje leyendas contadas por los estudiantes en diferentes formatos tales como video, podcast e infografías para que de esta manera se pueda integrar en la clase de kichwa este recurso que articula.

En conclusión, la lengua kichwa constituye uno de los principales referentes culturales e identitarios de los pueblos indígenas del Ecuador. Más que un sistema de comunicación, representa un vehículo de transmisión de saberes, memoria y cosmovisión. A través de la oralidad, especialmente mediante relatos y leyendas, las generaciones han preservado conocimientos fundamentales para la continuidad cultural.

CAPÍTULO I

Planteamiento del problema

1.1 Formulación del problema

La lengua materna constituye un pilar fundamental para la construcción de la identidad cultural y el desarrollo de una educación en la que la lengua originaria tenga un protagonismo significante en donde exista un dialogo entre culturas. Los CECIBs, son las instituciones en donde esta para los pueblos y nacionalidades, en su propia lengua y respetando sus derechos. Fortalecer la práctica, mantenimiento y desarrollo de los idiomas de los pueblos y nacionalidades. A pesar de los avances legales en cuanto al reconocimiento de la diversidad cultural y lingüística del país, persisten barreras que impiden que estos principios se vean reflejados de forma efectiva en las aulas.

Urgiles et al. (2025) de la Revista de Estudios Generales señalan que factores como la falta de recursos didácticos en lenguas indígenas, la escasez de materiales contextualizados y el desprestigio social de la educación indígena han contribuido a una baja valoración de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en diversos sectores. Esta situación se refleja en el abandono progresivo de la lengua materna por parte de los estudiantes, lo cual debilita su identidad cultural y afecta el sentido de una educación verdaderamente pertinente desde el punto de vista cultural. Según la *National Consulation on Indigenous Languages (2025)*, organizada por la UNESCO, y con los aportes de Samar Michael Soren quien es especialista en lenguas étnicas, sostienen que las herramientas digitales están transformando de manera significativa los procesos de preservación y promoción de las lenguas indígenas. Menciona también que la inteligencia artificial y el aprendizaje automático posibilitan el desarrollo de traductores automáticos, sistemas de reconocimiento óptico de caracteres y correctores

ortográficos facilitan la digitalización y documentación lingüística. Sin embargo, este informe advierte sobre la urgente necesidad de avanzar hacia una igualdad digital, ya que se evidencia que al menos 30 lenguas indígenas carecen de documentación formal y que 23 lenguas no disponen de recursos digitales en línea, lo cual incrementa su riesgo de desaparición.

Asimismo, se señala que en contextos como Bangladesh el desarrollo de recursos lingüísticos digitales depende principalmente de esfuerzos individuales y comunitarios, ante la limitada presencia de políticas públicas, financiamiento sostenido y respaldo institucional. A estas limitaciones se suman la escasa inclusión de las lenguas indígenas en sistemas de inteligencia artificial, las restricciones técnicas en teclados y tipografías y una lógica de mercado que prioriza la rentabilidad económica por sobre el valor cultural y educativo de estas lenguas.

Desde esta perspectiva, la evidencia presentada refuerza la importancia de integrar tecnologías digitales en estrategias educativas inclusivas orientadas a la enseñanza y revitalización de las lenguas originarias, reconociéndolas como un eje fundamental para la preservación de la identidad cultural y la sostenibilidad de los pueblos ancestrales.

Un caso representativo de esta realidad se evidencia en la Comunidad Intercultural Bilingüe San Vicente de Caney, ubicada en la parroquia Chicaña, provincia de Zamora Chinchipe, donde el kichwa sigue siendo parte del legado cultural que los primeros habitantes oriundos del cantón Saraguro de la provincia de Loja implantaron en esta comunidad. En el Centro Educativo Comunitario Intercultural Bilingüe Ciudad de Ambato de esta comunidad, su uso y la enseñanza del kichwa enfrentan desafíos significativos por la falta de materiales adecuados, contextualizados y atractivos para las nuevas generaciones.

Esta situación limita no solo el aprendizaje de la lengua, sino también el desarrollo del pensamiento crítico y el sentido de pertenencia cultural de los estudiantes. En el CECIB Ciudad de Ambato, se imparte la asignatura de kichwa desde 5to hasta 10mo año de Educación General Básica. No obstante, la metodología utilizada se mantiene dentro de un enfoque tradicional, centrado principalmente en la repetición y memorización, sin el apoyo de recursos digitales actualizados; lo cual provoca el poco interés de los estudiantes y no logra cautivar ni involucrar activamente a la comunidad educativa. La ausencia de materiales digitales innovadores que fortalezcan la lengua y cultura kichwa evidencia la necesidad urgente de propuestas pedagógicas que integren las tecnologías de la información y la comunicación.

En la sociedad de la información, resulta imposible dejar de aprender o mantenerse al margen del conocimiento; en estos tiempos la conectividad y los medios de comunicación ofertan constantemente a la población con su contenido audiovisual y multimedia tanto de carácter educativo como científico. Este nuevo contexto ha transformado las estructuras tradicionales de la enseñanza, lo cual invita a las instituciones educativas a adaptarse a un nuevo paradigma digital y colaborativo; por lo tanto, este tipo de información es hoy por hoy más accesible tanto para estudiantes como para docentes. En este sentido, el diseño de contenidos de calidad a través de portales web y formatos digitales representa una gran oportunidad para la construcción y difusión de saberes. Como lo señala Rojas et al. (2022), los contenidos multimedia se han convertido en las nuevas pizarras del presente, donde se enseña, se comunica y se transforma el conocimiento de forma interactiva y significativa. Además, en el marco de la transformación digital, uno de los retos más urgentes para el Ecuador es la preservación y revitalización de su identidad cultural, especialmente para las

nuevas generaciones. López et al. (2021) advierten sobre una pérdida progresiva de identidad cultural, situación que genera preocupación en diversos sectores de la sociedad.

Es por eso que la digitalización, bien utilizada, puede convertirse en una herramienta poderosa para revertir esta tendencia y fomentar espacios de reflexión y diálogo intercultural. De igual manera, Schwab (2020) menciona que los medios digitales no solo permiten el acceso a la información, sino también la creación de conocimiento a través del trabajo colaborativo. Esta afirmación es muy destacable ya que una labor tan importante como la preservación de la lengua materna y difusión de saberes en la misma Lengua 1, L1. no puede darse desde la individualidad, sino desde el trabajo mancomunado. Los saberes se han construido y reconstruido históricamente por los hombres y mujeres que a lo largo del tiempo han resistido diversos procesos de transformación social, es decir, son dinámicos y son contestarios a cada momento histórico. Los saberes han resistido ante muchos eventos difíciles y el legado que transmiten en su oralidad es un tesoro para los niños, niñas y jóvenes de hoy.

El Ecuador, a pesar de su tamaño geográfico, posee una gran riqueza en historias, leyendas y tradiciones. Castro et al. (2023) destacan que las leyendas ecuatorianas constituyen un reflejo histórico de las cuatro regiones del país, y que su transmisión, originalmente oral y en la lengua originaria, representa una manifestación esencial del folclore y la identidad nacional. Sin embargo, estas narrativas van quedando poco a poco en el olvido o siendo desvalorizadas, ya que en los espacios educativos y en los medios de comunicación predominan contenidos culturales globalizados que priorizan lenguas hegemónicas y modelos culturales dominantes. Esta situación reduce las oportunidades para que las lenguas propias de los pueblos y nacionalidades se usen, se escuchen y se transmitan,

lo que afecta directamente la continuidad de estos saberes entre generaciones. Como resultado, muchas historias, leyendas y tradiciones dejan de ser reconocidas y vividas como parte esencial del patrimonio cultural del país. Frente a esta problemática, se plantea la creación de material digital, específicamente un entorno digital en lengua kichwa, co-construida con la participación activa de los estudiantes del CECIB Ciudad de Ambato.

Finalmente, esta propuesta busca conectar el uso de recursos didácticos tecnológicos con las tradiciones orales y culturales de la comunidad. Como afirma Haro (2023), la identidad cultural fortalece la seguridad personal, el reconocimiento de los orígenes y la proyección de los individuos hacia el futuro. Por tanto, el desarrollo de herramientas digitales que permitan resignificar y compartir saberes ancestrales resulta clave para responder a los desafíos educativos y culturales de una sociedad inmersa en una cultura digital en constante evolución.

1.2 Objetivos

1.2.1 Objetivo general

Elaborar un entorno digital educativo, mediante la creación participativa de material educativo por parte de los estudiantes del CECIB Ciudad de Ambato, con el propósito de fortalecer el uso y la valoración de la lengua en la asignatura de kichwa en los subniveles de Educación General Básica en la que se imparte la asignatura.

1.2.2 Objetivos específicos

- Describir el estado actual del uso y la valoración de la lengua kichwa en la comunidad educativa del CECIB Ciudad de Ambato a partir del análisis de su presencia en los espacios escolares.

- Identificar el modelo teórico más idóneo para la creación de materiales digitales en contexto bilingües interculturales, que oriente su aplicación pedagógica en la enseñanza del kichwa.
- Analizar la percepción de docentes y estudiantes sobre el estado de la enseñanza del kichwa en la institución, mediante el uso de entrevistas y grupos focales.
- Elaborar recursos multimedia educativos, tales como videos, podcast e infografías, a partir de contenidos desarrollados conjuntamente con los estudiantes como parte del entorno digital para promover la práctica activa del kichwa.

1.3 Justificación

El fortalecimiento de la identidad cultural es un aspecto fundamental en la formación de las nuevas generaciones. En el contexto ecuatoriano, la transmisión de relatos orales ha sido un pilar en la preservación de la historia, las costumbres y la cosmovisión de sus pueblos. Ante este desafío, la creación de un sitio digital que difunda leyendas ecuatorianas se presenta como una estrategia innovadora para reforzar la identidad nacional a través de un medio interactivo y accesible, integrando la lengua kichwa como material pedagógico para su enseñanza y fortalecimiento dentro del ámbito educativo. Es menester decir que, en la sociedad de la información, el aprendizaje continuo y la conectividad con el conocimiento son aspectos fundamentales para el desarrollo educativo y cultural.

La transformación digital ha generado nuevos espacios de enseñanza y aprendizaje, donde los medios digitales y las plataformas en línea juegan un papel clave en la difusión del conocimiento. López et al., (2021) señalan que en Ecuador existe un escaso desarrollo de

habilidades de pensamiento crítico en actividades culturales, lo que ha contribuido a la pérdida progresiva de la identidad nacional.

Frente a este desafío, la presente investigación busca aprovechar las oportunidades que brindan las tecnologías digitales para la preservación y promoción del patrimonio cultural ecuatoriano, mediante el diseño de una página web destinada a la difusión de leyendas ecuatorianas, concebida como material didáctico para el fortalecimiento de la identidad cultural y el aprendizaje de la lengua kichwa en estudiantes de CECIB Ciudad de Ambato. Esta iniciativa permitirá no solo rescatar relatos tradicionales que reflejan la historia y cosmovisión del país, sino también estimular el análisis crítico en los usuarios mediante el acceso a contenidos interactivos y educativos.

Mientras que Haro (2023) menciona que la identidad cultural de un pueblo se construye y fortalece a través de la transmisión de su historia, costumbres y tradiciones. En este proceso, la oralidad ha desempeñado un papel esencial, permitiendo que las leyendas y relatos populares se conserven a lo largo del tiempo, cabe recalcar que la oralidad es transmitida de generación en generación, sin embargo, en el caso de la tradición oral, la variación del mensaje no debe entenderse como un riesgo o debilidad, sino como una característica inherente a la oralidad. Al no contar con un registro escrito fijo, los relatos se transforman con el tiempo, adaptándose al contexto, al emisor y al receptor, lo que permite una continuidad y vigencia cultural. Como señala Ong (2016), la oralidad y las escrituras responden a distintos sistemas, aunque con lógicas propias de transmisión del conocimiento.

Desde mi experiencia como docente en una comunidad indígena de Zamora Chinchipe, trabajando con población kichwa-Saraguro y Shuar, he sido testigo de la riqueza cultural que se transmite a través de la oralidad. Tanto en el aula como en la convivencia con la

comunidad, pude observar cómo estas historias forman parte de su cosmovisión, reflejando sus valores, creencias y conocimientos ancestrales. Asimismo, en mi investigación de pregrado, tuve un acercamiento con la comunidad waorani, donde recolecté corpus lingüístico que evidenciaba la importancia de la oralidad en la configuración de su identidad. Estas experiencias han reforzado mi convicción de que la preservación de las leyendas es fundamental para el fortalecimiento de la identidad cultural y que, al integrarlas en un formato digital, se puede garantizar su acceso y permanencia en el tiempo. El desarrollo de un sitio web interactivo dedicado a la difusión de leyendas ecuatorianas representa una oportunidad para acercar a la comunidad educativa a estos relatos mediante el uso de dispositivos digitales.

A través de esta plataforma, se busca no solo recopilar y difundir las narraciones tradicionales, sino también generar un espacio dinámico en el que los usuarios puedan interactuar con los contenidos, fortaleciendo así su sentido de pertenencia y la identidad. La accesibilidad y versatilidad de las herramientas digitales permiten que esta iniciativa trascienda las barreras geográficas y se convierta en un recurso valioso tanto para la educación formal como para el aprendizaje autónomo. En el contexto actual, donde la tecnología juega un papel determinante en la adquisición de conocimientos, es fundamental aprovechar sus ventajas para la preservación cultural.

Además, la digitalización de las leyendas ecuatorianas no solo contribuirá a la conservación de la tradición oral, sino que también ofrecerá un medio innovador para su difusión, asegurando que las nuevas generaciones puedan conocer, valorar y apropiarse de su legado histórico. Esta propuesta se justifica en la necesidad de fortalecer el uso y la valoración de la lengua kichwa dentro del contexto de la Educación Intercultural Bilingüe

del CECIB Ciudad de Ambato en donde se ha evidenciado un uso limitado de la lengua en los espacios educativos cotidianos. Ante esto, la incorporación de recursos digitales permite generar entornos de aprendizaje pertinentes, contextualizados y culturalmente significativos que contribuyen a la enseñanza del kichwa y la revalorización de los saberes ancestrales. Es así que esta propuesta establece un vínculo entre la tradición oral y las tecnologías digitales, respondiendo a los desafíos de la educación intercultural bilingüe.

CAPÍTULO II

Fundamentación teórica

2.1. Antecedentes de la investigación

A partir de una revisión bibliográfica sistemática sobre la enseñanza de lengua indígenas en los centros educativos y la enseñanza de la lengua materna, se identificaron diversos estudios que permiten comprender los antecedentes y el contexto de la presente investigación. Estos trabajos aportan referentes teóricos y metodológicos relacionados con la preservación y fortalecimiento de las lenguas originarias en el ámbito educativo intercultural.

Un trabajo consultado fue el de Cachipuendo et al., (2020), titulado *Diseño de un aplicativo web para la enseñanza del idioma kichwa.* Los autores mencionan que dicho aplicativo evidenció un aporte significativo a la valoración y fortalecimiento del aprendizaje de la lengua kichwa al demostrar un trabajo colaborativo, para esto fue imprescindible tener una organización sistemática y coherente de los contenidos gramaticales a enseñarse. De igual manera, este recurso permite que los estudiantes refuercen su aprendizaje fuera del horario académico lo cual incrementa las horas de exposición al kichwa, lo que incide directamente en el desarrollo de competencias comunicativas. Desde la perspectiva de los investigadores, el diseñar un aplicativo con una interfaz intuitiva y además culturalmente significativa que articule la cosmovisión andina con la gramática del idioma despierta el interés en las nuevas generaciones. Cabe mencionar que este tipo de trabajos abre nuevas líneas de investigación orientadas a la preservación y sostenibilidad de las culturas ancestrales y contribuye a evitar la pérdida de identidad y tradiciones locales.

Por su parte, Molina (2024), en su investigación *El aprendizaje significativo de la identidad cultural en los estudiantes del séptimo año de la escuela Vicente Solano del cantón Sigchos*, tuvo como objetivo determinar el nivel de aprendizaje significativo sobre la identidad cultural en dichos estudiantes. A través de un enfoque mixto, halló que gran parte del alumnado desconocía elementos clave de su cultura local como la historia, costumbres, idioma ancestral y juegos tradicionales. No obstante, un 57% expresó interés por lecturas vinculadas a la identidad cultural. El estudio concluye que existe un nivel insuficiente de aprendizaje significativo sobre identidad cultural, lo que evidencia la necesidad de implementar estrategias que fortalezcan dicho componente. Esta investigación se vincula con la presente, ya que ambas reconocen la importancia de promover la identidad cultural mediante recursos educativos significativos.

De igual forma, García et al. (2023) desarrollaron la investigación *Fortalecimiento de la identidad cultural a partir de un REDA denominado República Afro Independiente de Riochiquito*, orientada a estudiantes afrodescendientes de octavo grado en el municipio de Páez, Cauca. El objetivo fue fortalecer la identidad cultural y la tradición oral mediante un Recurso Educativo Digital Abierto (REDA). Utilizando una metodología cualitativa y participativa, los autores diseñaron una estrategia pedagógica compuesta por siete unidades temáticas para fomentar el autorreconocimiento. El estudio concluye que este tipo de intervenciones generan sentido de pertenencia y fortalecen la identidad étnica, hallazgos que se relacionan directamente con el propósito del presente trabajo.

Asimismo, Freire (2024) presentó el estudio *Las leyendas populares de la serranía ecuatoriana en la comprensión lectora de los estudiantes del Subnivel Básica Media de la Escuela Marianita de Jesús*, con el objetivo de determinar cómo estas leyendas contribuyen

a la comprensión lectora. A través de una metodología de enfoque cualitativo-cuantitativo, encontró que los estudiantes alcanzaban un nivel medio de comprensión literal e inferencial, pero presentaban dificultades en la comprensión crítica. Además, se evidenció que las leyendas fomentaban tanto el interés lector como el sentido de identidad y pertenencia cultural. Esta investigación guarda relación con la presente, ya que ambas resaltan el valor del contenido cultural en el desarrollo de habilidades lectoras y del pensamiento crítico.

Es así como en el estudio de Ilvis-Vacacela et al., (2025), *El impacto de herramientas digitales en el aprendizaje de la lengua kichwa: experiencia innovadora de enseñanza virtual*, se ha demostrado que el uso de sitios digitales educativos son un recurso eficaz para la enseñanza de la lengua kichwa, ya que promueve metodologías interactivas dinámicas y significativas, e incluso ha permitido ampliar el acceso a la enseñanza superando limitaciones geográficas y culturales. Esto confirma el potencial que tiene los sitios web para fortalecer el aprendizaje y contribuir a la revitalización de las lenguas originarias. De igual manera, el diseño pedagógico apoyado en sitios digitales fomenta el aprendizaje autónomo y una alfabetización digital integral acorde a las demandas educativas actuales.

En conclusión, como se evidencia en estos trabajos de investigación y sus diversos enfoques, se destaca la importancia de una alfabetización digital integral acorde a las demandas educativas actuales que incorpore recursos digitales significativos y culturales. En este sentido el uso de herramientas tecnológicas que fomenten la identidad cultural favorece a la valoración de los saberes ancestrales y al uso de la lengua materna en contextos escolares. Por lo tanto, estos estudios revisados respaldan a la implementación de un sitio web para la asignatura de kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato.

2.2. Bases teóricas

2.2.1. La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en el Ecuador

En el Ecuador, la educación en los pueblos y nacionalidades indígenas está regido por un modelo educativo propio, el cual es un reflejo vivo de la historia, la diversidad y las luchas de los pueblos y nacionalidades que habitan el país. Su origen se enraíza en la necesidad de que las comunidades indígenas puedan acceder a una educación que no borre su lengua ni su cosmovisión, sino que las reconozca, fortalezca y proyecte hacia el futuro. En este sentido, resulta imposible desligar la EIB de los procesos históricos que marcaron a América Latina, donde el capitalismo colonial generó condiciones que desvalorizaron lenguas como el kichwa, a pesar de que en ciertos momentos fueron estratégicamente empleadas por los colonizadores para evangelizar y dominar.

Tal como señala Vernimmen Aguirre (2019) durante la Colonia, el aprendizaje de las lenguas indígenas por parte de los españoles respondió a la necesidad de transmitir la religión cristiana, mientras se deslegitimaban las creencias ancestrales. Bacacela (2024) señala que los pueblos y las nacionalidades indígenas del Ecuador han sostenido históricas luchas por la defensa de la vida, la tierra y el territorio, entendidos como elementos fundamentales para la identidad y continuidad cultural por lo que contar con territorios propios resulta fundamental para desarrollar sus formas de vida. Un claro ejemplo de esto es la educación intercultural bilingüe muy ligada al eje de la espiritualidad, y a la revalorización y desarrollo de las culturas.

Asimismo, Arellano (2008) menciona que el Modelo de Educación Intercultural Bilingüe incorpora propuestas profundamente innovadoras que, lejos de ser objeto de prejuicios o juicios infundados, deben entenderse como un espacio donde confluyen saberes,

formas distintas de pensar y la diversidad de los pueblos. Es importante entender el valor de la EIB ya que la educación enfrenta constantes desafíos y requiere del respaldo consciente de todos quienes hacemos la comunidad educativa.

Por otro lado, es importante ver a la EIB desde una mirada regional, según Williamson (2004) cada vez es más común que universidades de distintos países europeos y de Estados Unidos reciban académicos interesados en conocer la experiencia de la Educación Intercultural Bilingüe chilena, no solo para comprender lo indígena, sino para encontrar respuestas frente a los retos que plantea la convivencia intercultural. En este sentido, las estrategias pedagógicas de la EIB ofrecen pistas para fortalecer la democracia, integrar la pluralidad y mejorar la calidad de los aprendizajes.

2.2.2. Lengua kichwa como lengua materna

En el contexto de la Educación Intercultural Bilingüe, la lengua kichwa como lengua materna enfrenta serios desafíos para su enseñanza y uso en el sistema educativo. Esta situación no solo obstaculiza la aplicación efectiva del Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, MOSEIB, sino que también debilita la posibilidad de garantizar una educación que preserve la lengua materna y, con ella, la identidad cultural de las comunidades. Según Toaquiza Ayala (2024) se ha identificado que varias autoridades y docentes muestran poca disposición para emplearla como medio de instrucción; algunos consideran que no es funcional en entornos urbanos o que las evaluaciones no están adaptadas a esta lengua, mientras que otros docentes no la dominan y carecen de la formación metodológica necesaria para enseñarla.

2.2.3. El aprendizaje de la lengua

Dentro del aprendizaje de una segunda lengua son muy frecuentes las transferencias lingüísticas, que son rasgos de la lengua materna en la lengua en proceso de adquisición. Las transferencias no deben ser consideradas errores, sino más bien expresiones del cerebro bilingüe que está aprendiendo. Según Carriazo (2016) estas ocurren porque el individuo traslada estructuras o formas aprendidas en su primera lengua a la segunda, la cual aún está en proceso de adquisición. La lengua materna ya está arraigada en su subconsciente, mientras que la nueva resulta todavía reciente. Es por eso que hay que repetir el mismo proceso muchas veces, hasta que el estudiante sea consciente de que está recorriendo el mismo camino.

En el caso del kichwa, la preservación depende en gran medida de que las familias lo incorporen en su vida cotidiana desde las primeras etapas del desarrollo del niño, incluso antes de su nacimiento, y de que las instituciones educativas refuercen su enseñanza dentro y fuera del aula. Este es el caso de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe Quilloac en donde Guamán (2016) hizo un estudio y evidenció que pesar de que muchos padres aún comprenden, hablan, leen y escriben en kichwa, no siempre lo transmiten de manera sistemática a sus hijos y pone de manifiesto la necesidad de promover espacios de diálogo intergeneracional, de integrar metodologías didácticas adecuadas y de fortalecer la motivación comunitaria para revitalizar el uso de la lengua.

Resulta pertinente ampliar el análisis hacia el contexto peruano como referente regional, dado que el quechua, al igual que el kichwa en el Ecuador, forma parte fundamental de la historia y de la vida cotidiana de ambos sectores de la población y en este sentido la preservación y fortalecimiento de la lengua llega a ser una responsabilidad colectiva de

ambos países. Rojas Anaya et al., (2019) mencionan que el Perú es un país multicultural, multiétnico y multilingüe, reconocido internacionalmente por su gran diversidad. Sin embargo, a nivel interno enfrenta numerosos problemas, muchos de ellos derivados de la discriminación que ha provocado que el abandono progresivo del quechua. En este contexto los autores hacen alusión a una iniciativa de la Universidad Andina del Cusco que busca fortalecer su aprendizaje impartiéndolo en los dos primeros semestres. Esto exige que los docentes del área dominen estrategias didácticas que permitan a los estudiantes no solo aprender el idioma, sino también interiorizar y valorar el legado cultural andino.

2.2.4. La oralidad y tradiciones

Según Ong (2016) el lenguaje es una facultad inherente del ser humano que se manifiesta principalmente de forma oral, mediante procesos de habla y escucha en entornos sonoros. Aunque existen formas comunicativas como los gestos e incluso en sistemas complejos como el lenguaje de señas ya que siempre dependen en última instancia de estructuras propias del habla. Además, la centralidad de la oralidad se hace aún más evidente al considerar que, de los miles de lenguas que han existido a lo largo de la historia, solo una fracción mínima ha sido codificada por escrito. Esto revela que la mayoría de las lenguas han permanecido o desaparecido sin dejar registros textuales, y que incluso en la actualidad existen muchas que no cuentan con un sistema de escritura funcional.

En este sentido, Ong (2016) sostiene que la oralidad no debe verse como una etapa superada, sino como una condición permanente y esencial del lenguaje humano. Menciona también el comprender lo que implica una tradición puramente oral, a la cual se la conoce también como oralidad primaria, esto resulta complejo ya que la escritura ha moldeado

profundamente nuestra forma de concebir el lenguaje y ha generado la tendencia a pensar en las palabras como objetos visuales, fijos y tangibles. Sin embargo, en las culturas orales, las palabras carecen de forma material: si no son dichas, recordadas o repetidas, simplemente desaparecen. Por ejemplo, una persona alfabetizada que piensa en una expresión como “no obstante” probablemente visualice sus letras antes que evocar su sonido.

Cabe rescatar que, la raíz etimológica de palabras como “literatura” (derivada del latín literae, es decir, letras) y el uso del término “texto” aplicado incluso al lenguaje oral, revelan el profundo impacto de la escritura en la forma en que concebimos el conocimiento. En las culturas orales, en cambio, el saber se construye y se conserva a través de la memoria colectiva y la reiteración constante del discurso.

Según Hobsbawm et al., (1983) es importante diferenciar entre costumbre y tradición al analizar las sociedades consideradas tradicionales. Mientras la costumbre cumple funciones dinámicas que permiten cierto grado de innovación siempre que esta mantenga coherencia con el pasado, la tradición, en especial la inventada, tiende a mostrar una apariencia de permanencia e inmutabilidad. Esta clase de tradición se basa en la repetición de prácticas formales que evocan un pasado, ya sea real o imaginado, lo cual le otorga legitimidad y autoridad social.

De igual manera, Hobsbawm et al., (1983) explican que la tradición inventada tiene implicaciones políticas y sociales relevantes, ya que es empleada para consolidar estructuras de poder, reforzar normas sociales o construir identidades colectivas. Estas tradiciones pueden clasificarse en tres tipos principales: aquellas que fomentan la cohesión social y el sentido de pertenencia; las que legitiman instituciones o jerarquías; y las que cumplen funciones de socialización, inculcando valores y comportamientos.

Asimismo, los autores subrayan la diferencia entre las prácticas tradicionales auténticas, ligadas a contextos y relaciones sociales concretas, y las inventadas, que suelen estar basadas en conceptos abstractos como el patriotismo, la disciplina o el deber, sin una conexión directa con la experiencia cotidiana de las personas.

Por último, se pone de manifiesto la tensión existente entre lo espontáneo y lo planificado en la construcción y transmisión de las tradiciones culturales. Si bien algunas prácticas y relatos parecen surgir de manera natural en las comunidades, en otros casos su sistematización responde a decisiones intencionales orientadas a atender necesidades colectivas específicas.

En el ámbito educativo, esta tensión resulta específicamente visible en el proceso de enseñanza de lenguas originarias como el kichwa, cuya transmisión ha estado históricamente vinculada a la oralidad. En términos escolares, al incorporar estos saberes en el currículo, enfrenta el desafío de trasladar una tradición oral a formatos escritos y digitales, sin alejarse de su sentido cultural ni de su valor comunitario, lo cual permite preservar, fortalecer y resignificar los saberes ancestrales en los nuevos contextos educativos.

2.2.5. Sitio web para la difusión de leyendas ecuatorianas

Según Quichimbo et al. (2022), un sitio web es una herramienta de carácter fundamental de comunicación en línea, que posibilita a personas y organizaciones intercambiar información y conectar con audiencias globales. Considerando así que, resulta relevante la presente propuesta, puesto que pretende a través del diseño de un sitio web poner a disposición un espacio digital en el cual poder dar respuesta a la necesidad de acceso al desarrollo de habilidades de pensamiento.

Por consiguiente, ni la tecnología ni la disrupción que la acompaña es una fuerza exógena sobre la que los humanos no tienen control. Existe la responsabilidad de orientar su evolución, en las decisiones como ciudadanos, consumidores e inversores. No obstante, para hacer esto, es menester desarrollar una visión integral y compartida global sobre cómo la tecnología afecta la vida y modifica el entorno económico, social, cultural y humano ya que entre las ventajas que implica aprovechar las tecnologías ya que facilita interacción con la información y la comprensión de conceptos difíciles de explicar; ya que se hace muy exhaustiva la selección del contenido, la búsqueda de recursos digitales e incluso el diseño del guion multimedia.

El vertiginoso desarrollo de la sociedad de la información supone novedosos retos para la educación y el aprendizaje. Siendo así, uno de los aspectos más importantes, es la formación de una nueva generación de aprendices que no han tenido que acceder a las nuevas tecnologías, al contrario, han nacido con ellas y que deben encarar el conocimiento desde enfoques diferentes a los tradicionales. De esta manera, implica una oportunidad, para el desarrollo de políticas públicas relacionadas con la innovación, la tecnología, la ciencia, la educación; específicamente el incentivo del pensamiento crítico y la identificación cultural.

Propiciando espacios lectores de desarrollo personal, formación ética y discernimiento de información adecuada; el hábito lector potencia la argumentación, la toma de decisiones, resolución de problemas y la creatividad en el contexto del desarrollo tecnológico, científico en vanguardia a la globalización. De allí la importancia de crear espacios digitales para incentivar la divulgación de contenidos orientados a la formación de habilidades de pensamiento crítico.

2.2.5. Las leyendas ecuatorianas como recurso educativo en la Educación Intercultural Bilingüe

En un contexto globalizado y conectado por internet, el poder de las narrativas culturales para unir y enriquecer a las sociedades es irrefutable; la difusión de contenido audiovisual de diversas culturas ha generado un acercamiento internacional sin precedentes. No obstante, para el Ecuador, un país con un rico patrimonio cultural, la falta de reconocimiento global de sus leyendas y tradiciones representa un reto en la actualidad. Así, resulta imperativo la difusión de las leyendas ecuatorianas, con el objetivo de fortalecer la lengua y la identidad de los pueblos y nacionalidades que coexisten en el CECIB.

En este contexto, la cultura es el conjunto de valores, costumbres, creencias y prácticas que comparten los miembros de una sociedad. Es un elemento esencial de la identidad humana y representa un papel fundamental en la educación social. Como señala Crespo (2024), la cultura es una estructura de la mente que puede traducirse en la interacción de ideas. La educación cultural ayuda a la población a comprender ciertas pautas de comportamiento y significación, lo que les permite interpretar el mundo que les rodea de forma más completa. Este paradigma ofrece una perspectiva de que la cultura fue construida bajo diferentes elementos, por lo que es fundamental estudiarlos para lograr una correcta representación cultural. Al respecto la tradición es una construcción social, que se va modificando en función al contexto histórico en el que se encuentre y modificándose de una generación a otra, y principalmente esta variación va a depender del lugar donde se presente. Dicho de otro modo, la tradición cambia en cada cultura, tiempo y grupo social. De esta manera, es posible entender que el dinamismo de la tradición se refleja en la evolución

temporal y la diversidad cultural, manifestándose de manera única en cada grupo social y lugar geográfico.

Específicamente, las leyendas de conformidad con Ruiz (2025), son narraciones tradicionales que se transmiten de generación en generación de forma oral o escrita. Narran historias sobre personajes, lugares o acontecimientos que se consideran reales, aunque igualmente, tienen elementos fantásticos o sobrenaturales. Las leyendas tienen un gran significado puesto que, forman parte de la identidad de un grupo social determinado. Las leyendas son un reflejo de la cultura y la identidad de un grupo de personas transmiten los valores, creencias y costumbres de una comunidad, y ayudan a los miembros de esa comunidad a comprender su lugar en el mundo.

Es por eso que las leyendas también son importantes para la educación ya que pueden utilizarse como un recurso para enseñar sobre diferentes culturas, historias, geografía, ciencias naturales, etc. Las leyendas pueden ayudar al desarrollo su imaginación, creatividad y pensamiento crítico.

2.3. Bases legales

2.3.1. Constitución del Ecuador

De acuerdo con la Constitución del Ecuador (2008), en su artículo 21, las personas tienen derecho a conformar y mantener su propia identidad cultural, a tomar decisiones en cuanto a su pertenencia a una o varias comunidades culturales y a expresar dichas elecciones; a conocer la memoria histórica de sus culturas y a acceder a su patrimonio cultural; asimismo, a difundir sus propias expresiones culturales y tener acceso a expresiones culturales diversas.

De igual manera, según el artículo 22, las personas tienen derecho a desarrollar su capacidad creativa, al ejercicio digno y constante de las actividades culturales y artísticas, y a beneficiarse de la protección de las garantías morales y patrimoniales que les corresponden por las producciones científicas, literarias o artísticas de su autoría. De igual forma, en su artículo 23, se consagra que el derecho a difundir en el espacio público las propias expresiones culturales se ejercerá sin más limitaciones que las que establezca la ley, con sujeción a los principios constitucionales.

Tal y como es posible observar, el análisis de los artículos refleja el compromiso con la diversidad cultural, así como la identidad de sus ciudadanos. En este sentido, se reconoce el derecho de los individuos a definir y mantener su identidad cultural. Esto es ineludible en Ecuador debido a su rica diversidad étnica y cultural, promoviendo entre los individuos y comunidades para elegir su pertenencia y expresar sus tradiciones.

Aunado a esto se garantiza el derecho a difundir las expresiones culturales en espacios públicos, lo que es determinante para la visibilidad de diversas culturas y el fortalecimiento del diálogo intercultural. En conjunto, tales artículos de la Carta Magna resaltan la importancia de la diversidad cultural y el respeto por la identidad de las comunidades. Garantizan un entorno en el que la creatividad puede enriquecer las expresiones culturales que puedan ser compartidas sin temor a represalias. De esta manera, se fortalece la cohesión social, y se enriquece el tejido cultural de Ecuador, asegurando que se fortalezca la identidad cultural.

2.3.2. El convenio 169 de la Organización Internacional para el Trabajo

El artículo 28, numeral 2, del convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (2014) establece la obligación de los estados de garantizar que los niños pertenecientes a pueblos indígenas reciban educación en su propia lengua o en la lengua de su uso predominante en su comunidad. Este manifiesto reconoce que la lengua materna no es únicamente un medio de comunicación, sino un componente esencial de la identidad cultural y la transmisión de saberes. Desde la perspectiva de la presente investigación el artículo constituye un fundamento legal que respalda la necesidad de promover prácticas educativas que valores y fortalezcan la interculturalidad dentro del sistema educativo. Dicha norma enfatiza que la lengua materna favorece el desarrollo cognitivo, emocional y social de los estudiantes ya que se les permite aprender desde su contexto cultural y lingüístico.

El Artículo 28 del Convenio 169 de la OIT obliga al Estado a garantizar que los niños de pueblos indígenas aprendan en su propia lengua. En contextos donde la instrucción en lengua nativa se ve amenazada por la falta de materiales, el Estado tiene la responsabilidad de proveer recursos adecuados. Asimismo, esta normativa establece que, cuando la enseñanza de la lengua indígena no sea viable, las autoridades competentes deben desarrollar procesos de consulta con los pueblos interesados que permitan alcanzar objetivos de aprendizaje pertinentes.

En este sentido, se refuerza la responsabilidad del Estado y de las instituciones educativas de diseñar e implementar políticas y estrategias pedagógicas que respeten los derechos lingüísticos de los pueblos y nacionalidades. Por tanto, esta propuesta se erige como una contribución no estatal fundamental para garantizar un derecho constitucional que aún

no se cubre plenamente en la región de Zamora Chinchipe, promoviendo el kichwa como una herramienta de comunicación viva y protegida legalmente.

2.4. Teorías educativas que respaldan la propuesta

A partir de la necesidad de identificar un modelo teórico que se enfoque en la creación de material digital para contextos bilingües interculturales, en esta sección exploraremos teorías educativas que respondan a la importancia de integrar principios pedagógicos, lingüísticos y culturales que favorezcan el aprendizaje significativo. Las siguientes teorías aportan fundamentos para el diseño de recursos digitales, participativos y contextualizados con los principios de la Educación Intercultural Bilingüe.

2.4.1. Constructivismo

En el contexto de la educación intercultural bilingüe, la teoría constructivista resulta muy pertinente ya que se enfoca en experiencias previas, la interacción social y sobre todo el contexto cultural. Según Ortiz Granja (2015) el conocimiento es una construcción del ser humano y cada persona percibe la realidad, la organiza y le da sentido en forma de constructos, lo que contribuye a la edificación de un todo coherente que da sentido y unicidad a la realidad. En este sentido, el docente cumple el rol de mediador del aprendizaje promoviendo situaciones significativas que permitan que el estudiante reflexione, explore y resignifique los contenidos.

En el contexto de la educación intercultural bilingüe, el constructivismo encaje perfectamente ya que la creación de materiales digitales basados en este modelo favorece un aprendizaje dinámico, contextualizado y centrado en el estudiante mediante prácticas

pedagógicas activas y participativas. El planteamiento presentado evidencia una adecuada articulación con el contexto intercultural ya que se reconoce al estudiante como un sujeto activo en la construcción de su conocimiento.

2.4.2. Teorías de la adquisición de segundas lenguas

Estos fundamentos son esenciales para comprender cómo los estudiantes desarrollan competencias lingüísticas en contextos bilingües. La exposición constante a la lengua en situaciones significativas y contextualizadas refuerzan la motivación y la confianza en el proceso de aprendizaje. A continuación, se nombrará a tres teorías que aportan a este trabajo de investigación.

Desde el enfoque mentalista del lenguaje, Chomsky (1965) sostiene que el lenguaje es una capacidad innata del ser humano, sustentada en estructuras cognitivas internas que permiten la adquisición lingüística a partir de una exposición limitada al input. Cabe recalcar que esta perspectiva concibe al aprendiz como un sujeto activo que construye conocimiento más allá de la repetición o la imitación. En el contexto de la educación intercultural bilingüe, este planteamiento resulta pertinente, ya que reconoce que los estudiantes, independientemente de su lengua materna y su contexto sociocultural poseen una predisposición natural para adquirir una lengua adicional.

En complemento, el modelo del monitor propuesto para Krashen (1982) explica condiciones pedagógicas necesarias para que la adquisición de una segunda lengua se produzca de manera efectiva. En este modelo se enfatiza la importancia del input comprensible, la hipótesis del monitor y la hipótesis del filtro afectivo. Desde esta perspectiva, la creación de materiales con la guía del docente puede incrementar la

motivación del estudiante, no solo durante el proceso de producción, sino también en su socialización. El hecho de que los estudiantes compartan estos materiales con sus familias o dentro del aula refuerzan los contenidos adquiridos y favorece su aprendizaje significativo.

El sustento teórico de esta investigación establece una dialéctica necesaria entre la teoría educativa y la praxis observada en el CECIB Ciudad de Ambato. Bajo la óptica del constructivismo, el conocimiento se entiende como una edificación del sujeto desde su realidad sociocultural; sin embargo, existe un conflicto evidente entre los principios del MOSEIB y la realidad tradicionalista del aula. Mientras este sistema prescribe una educación activa, la práctica diagnóstica reveló una metodología basada en la copia y memorización, lo que contraviene la teoría del input comprensible de Krashen. Según Krashen, la adquisición de una lengua requiere una exposición significativa; en ausencia de recursos contextualizados, el "filtro afectivo" (miedo al error y vergüenza) se eleva, limitando la participación activa.

Finalmente, cabe decir que la integración de Chomsky y Krashen proporciona un fundamento teórico sólido para esta investigación, ya que al combinar una visión cognitiva del lenguaje con óptimas condiciones pedagógicas favorece significativamente la adquisición del idioma ancestral. Ambas teorías respaldan el diseño de materiales digitales contextualizados y promueven un aprendizaje significativo.

2.4.3. Conectivismo

Esta teoría reconoce que el aprendizaje no se limita al aula ni al individuo, sino que se expande a la interacción con los entornos digitales, al aprendizaje autónomo y también al colaborativo. Según Siemens (2004) en un contexto global altamente interconectado, resulta

pertinente analizar la manera en que se accede y se procesa la información. Es por eso que, en el entorno actual, con frecuencia se exige actual basándose en información externa lo que implica tomar decisiones a partir de fuentes ajenas al conocimiento personal.

Asimismo, el conectivismo de Siemens plantea que el aprendizaje ocurre en red y de forma colaborativa. Al contrastar esto con la escasez de materiales digitales, surge la necesidad de digitalizar la oralidad. Como sostiene Walter Ong, en las culturas de oralidad primaria el saber desaparece si no se repite; por ello, la transición de las leyendas desde la memoria colectiva hacia formatos multimedia (video y podcast) constituye un acto de preservación ontológica. La digitalización actúa como el puente que conecta la tradición ancestral con las competencias del siglo XXI, permitiendo que el estudiante sea un creador activo y no un mero receptor de gramática descontextualizada.

En este sentido, y respecto a la investigación en curso es menester decir que el diseño y uso de materiales digitales dentro de la educación intercultural bilingüe permite que el estudiante desarrolle habilidades para seleccionar, interpretar y dar sentido a la información que busca transmitir. Asimismo, este accionar favorece al desarrollo de procesos de reflexión, organización y conexión de conocimientos con el contexto cultural y lingüístico del estudiante.

2.4.4. Enfoque sociocrítico e intercultural

Esta perspectiva educativa plantea la necesidad de cuestionar las relaciones de poder presentes en los procesos educativos para que sea posible la promoción de una enseñanza rica en diversidad cultural y lingüística. Según Pérez (2025) las prácticas pedagógicas sociocríticas se conciben como procesos orientados a la transformación social y su único es

formar individuos capaces de analizar y cuestionar su realidad y también de involucrarse de manera activa en el cambio de la misma. Es así como el diálogo se sustenta como eje central al integrar los saberes comunitarios, el aprendizaje dentro del aula y la experiencia personal.

Por tal motivo, las practicas sociocríticas se vinculan estrechamente con este estudio ya que permite que el estudiante concientice su realidad, y que por consiguiente pueda lograr que los materiales digitales se conviertan en herramientas pedagógicas capaces problematizar su realidad, fortalecer su identidad y contribuir a la transformación social.

Finalmente, las perspectivas teóricas abordadas permiten sustentar esta investigación desde una visión integral en donde el estudiante es reconocido como un sujeto activo capaz de reflexionar desde sus experiencias previas y su contexto sociocultural. Por lo tanto, este conjunto de enfoques destaca la importancia de generar entornos de aprendizaje favorables significativos y contextualizados, es así como la creación de materiales digitarles para la educación intercultural bilingüe es coherente con las demandas educativas actuales.

CAPÍTULO III

Metodología

La metodología de investigación se refiere al conjunto de procedimientos y técnicas que se utilizan para llevar a cabo un estudio o investigación. La elección de la metodología adecuada depende del tipo de investigación, los objetivos específicos y la naturaleza del fenómeno estudiado. Es preciso garantizar la validez y la fiabilidad de los datos recolectados para obtener conclusiones precisas y relevantes. Adicionalmente, se debe considerar la ética en la investigación, asegurando el respeto y la protección de los participantes.

La presente investigación se orienta al análisis y desarrollo de un entorno digital educativo en donde las leyendas en lengua kichwa serán las protagonistas, dicho espacio será construido de manera colaborativa por estudiantes del CECIB Ciudad de Ambato con el fin de fortalecer el uso y la valoración de la misma. Desde esta perspectiva, la metodología adoptada busca comprender la percepción de la comunidad educativa en cuanto al uso de la lengua en la asignatura de kichwa que se imparte en todos los grados, así como de describir la experiencia de creación de materiales digitales en un contexto intercultural bilingüe.

3.1 Diseño y tipo de investigación

El diseño de la investigación es no experimental, ya que no se manipulan variables de manera intencional, en lugar de ello se observan y analizan los fenómenos en su contexto natural. Asimismo, el estudio se desarrolla bajo un diseño transversal ya que la recolección de datos se realiza en un momento específico.

En términos de la metodología de investigación, se utiliza un enfoque cualitativo que busca brindar una mayor profundidad al tema del diseño de una página web que difunda leyendas ecuatorianas para fomentar habilidades de pensamiento crítico y fortalecer la identidad cultural en sus usuarios. De este modo, de conformidad con Hernández et al. (2014), se trata de una investigación no experimental, donde el investigador estudia el fenómeno y sus variables sin intervenir directamente en él. Los datos relacionados con la temática abordada se recopilan de manera natural, sin manipulación intencional por parte del investigador.

Además, la investigación es de tipo descriptiva porque busca caracterizar al estado del uso y la valoración de la lengua kichwa en la comunidad educativa, de igual manera es de carácter propositiva ya que busca que los estudiantes se involucren en la creación de materiales digitales educativos bajo la guía del docente. Es menester resaltar que el enfoque cualitativo se centra en el análisis de percepciones, experiencias y significados construidos por docentes y estudiantes.

3.2. Población y muestra

La población de estudio está conformada por los miembros del CECIB Ciudad de Ambato, incluyendo docentes y estudiantes vinculados a la asignatura de kichwa. La muestra es de tipo intencional, según Otzen & Manterola (2017) esta técnica de muestreo conocida también como no probabilística, permite seleccionar casos característicos de una población que permiten conducir la investigación. Para la elaboración del material digital participaron dos estudiantes de sexto año de Educación General Básica, específicamente para el video;

mientras que para el podcast tuvimos la participación de dos estudiantes de primero de Bachillerato.

Para el desarrollo de la investigación se emplearon técnicas cualitativas de recolección de información, entre las que se incluyeron el grupo focal y la entrevista. El grupo focal estuvo conformado por cinco estudiantes pertenecientes a distintos grados de la educación media y superior, lo que permitió recoger percepciones diversas en función de sus experiencias educativas. Por otro lado, se realizaron entrevistas a tres docentes, cuyas opiniones y reflexiones aportaron una visión pedagógica y contextual sobre el uso de materiales digitales y las prácticas educativas en el contexto de la educación intercultural bilingüe.

3.3. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para la recolección de datos se emplearon diversas técnicas e instrumentos que van acorde con el enfoque cualitativo de la investigación. Estas son: Entrevistas semiestructuradas**,** dirigidas a docentes, con el objetivo de conocer sus percepciones sobre el estado de la enseñanza del kichwa y el uso de materiales pedagógicos. Grupos focales, aplicados a estudiantes, para explorar sus experiencias, actitudes y valoraciones respecto al aprendizaje de la lengua ancestral. Y finalmente, la observación del proceso de elaboración del material digital, que permitió registrar la participación activa de los estudiantes, el uso del kichwa en actividades innovadoras y las dinámicas de trabajo colaborativo respecto a la interacción entre ellos en los relatos de las leyendas.

3.4. Técnica de análisis de datos

El análisis de los datos se realizó mediante un análisis cualitativo, que consistió en la organización, categorización e interpretación de la información obtenida a través de las entrevistas, grupos focales y observaciones. En este proceso, se pudo identificar patrones, ideas recurrentes e información relevante relacionada con el uso, la enseñanza y la importancia de la lengua kichwa y el impacto pedagógico que puede generar los materiales digitales elaborados por los mismos estudiantes.

3.5. Procedimiento de la investigación

El estudio se desarrollará en dos fases. La primera fase busca el desarrollo del material digital. En esta fase se han seleccionado cuatro estudiantes para la creación del material, un video y un podcast, para esto se ha solicitado que los estudiantes elijan una leyenda del libro *"Taruka La Venada"*, de (Moya & Jara , (2009)) leyéndolas tanto en español como en kichwa. La lectura elegida para el podcast fue Inpapura kuyanakuymanta Idilios del monte Imbabura Narradora: Carmen Chuquín Lugar: El Cercado, Cotacachi (Imbabura), 1974. Y la lectura elegida para el video fue Killa misimanta El gato ocioso Narrador: Miguel Andrango Lugar: Quinchuquí, Otavalo (Imbabura), 1976.

Para esto se crearon los respectivos guiones tanto para el video como para el podcast, los cuales fueron enviados con anterioridad a los estudiantes participantes. Esto permitió que pudieran revisarlos con detenimiento, familiarizarse con el contenido y practicar de manera autónoma la pronunciación de las palabras en kichwa y en español. De igual manera, este trabajo previo favoreció a que se sientan más seguros en el momento de la grabación y el respeto por la lengua ancestral.

La segunda fase tuvo como finalidad la recopilación de percepciones de la comunidad educativa. En esta etapa se tuvo como propósito analizar la percepción de docentes y estudiantes respecto al estado de la lengua en la enseñanza del kichwa en el CECIB. Para ello, se emplearon técnicas cualitativas como entrevistas semiestructuradas dirigidas a los docentes y grupos focales con estudiantes, lo que permitió recoger opiniones, experiencias y valoraciones relacionadas con el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las entrevistas a los docentes se centraron en indagar sobre las estrategias pedagógicas utilizadas, las dificultades presentes en la enseñanza del kichwa, la disponibilidad de recursos didácticos y sus motivaciones al impartir la materia.

De igual manera, se consideró el análisis del uso del kichwa fuera del espacio estrictamente académico, observando su presencia en las interacciones cotidianas dentro de la institución. Se tomó en cuenta el uso de la lengua en conversaciones informales entre estudiantes, este aspecto permitió identificar si el kichwa es concebido únicamente como una asignatura o si, por el contrario, es utilizado como un medio de comunicación vivo dentro de la comunidad educativa. Este aspecto permitió identificar si el kichwa es concebido únicamente como una asignatura, o si, por el contrario, es utilizado como un medio vivo dentro de la comunidad educativa

3.6. Matriz categorial

Objetivo específico	Categoría	Subcategoría	Descriptores / Indicadores cualitativos	Técnica	Instrumento
Identificar el modelo teórico más idóneo para la creación de materiales digitales en contextos bilingües interculturales.	Modelos pedagógicos interculturales bilingües	Enfoques pedagógicos	Principios de la educación intercultural bilingüe, enfoque intercultural, pertinencia lingüística y cultural en el diseño de materiales digitales	Revisión documental	Matriz de análisis teórico
		Diseño de materiales digitales	Lineamientos teóricos para la creación de recursos digitales contextualizados	Revisión documental	Marco teórico
Analizar la percepción de docentes y estudiantes sobre el estado de la enseñanza del kichwa en la institución.	Enseñanza del kichwa	Percepción docente	Opiniones, actitudes y valoraciones sobre la enseñanza del kichwa	Entrevistas	Guía de entrevista
		Percepción estudiantil	Opiniones, actitudes y experiencias de aprendizaje del kichwa	Grupos focales	Guía de grupo focal
Proponer recursos multimedia educativos elaborados por los estudiantes para promover la práctica activa del kichwa.	Recursos digitales colaborativos	Producción multimedia	Participación estudiantil, uso del kichwa en productos digitales	Observación del proceso	Ficha de observación
		Aprendizaje activo	Uso del kichwa durante la creación de recursos, interacción y colaboración	Observación	Registro de aula
Describir el estado actual del uso y la valoración de la lengua kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato.	Uso y valoración del kichwa	Prácticas escolares	Uso del kichwa en actividades académicas y cotidianas	Observación	Ficha de observación

CAPÍTULO IV

Resultados

La presente sección expone los hallazgos a partir de la recolección y análisis de la información desarrollado en el CECIB Ciudad de Ambato, los cuales responden a los objetivos planteados. Mediante la interpretación de las entrevistas, grupos focales y observaciones se pudieron identificar tendencias relacionadas con el uso, la valoración y la enseñanza del kichwa en la institución, información de alto valor para dar pie a la propuesta.

1. Análisis del grupo focal

1.1. Uso del kichwa en el contexto escolar

En respuesta a la pregunta: "¿En qué momentos del día escuchan o usan kichwa dentro de la escuela?"

Los resultados del grupo focal evidencian que el uso del kichwa dentro de la institución se concentra principalmente en el espacio de la clase y en momentos específicos como saludos, actos cívicos y visitas de miembros de la comunidad. Al respecto, Informante 1 (comunicación personal, 2025) señala que "el kichwa se utiliza sobre todo en la clase, cuando la profesora nos saluda o cuando hay algún acto especial".

De igual manera, los estudiantes señalaron que fuera del aula el uso el limitado, predominando el uso del español en los espacios de recreo y convivencia cotidiana. En este sentido, Informante 2 (comunicación personal, 2025) menciona que "cuando salimos al recreo casi no practicamos kichwa, solo en la clase". Esta situación refleja que el kichwa es

percibido en su mayoría como una asignatura y no como un medio de comunicación cotidiano dentro de la escuela.

1.2. Percepción de la clase de kichwa

En respuesta a la pregunta: "¿Cómo describirían la clase de kichwa en su escuela?" En relación con la clase de kichwa, los estudiantes manifestaron opiniones diversas dentro del aula. Por un lado, varios informantes manifestaron que comprenden con claridad las explicaciones del docente y que se sienten capaces de desarrollar adecuadamente las actividades orales propuestas en clase. En este sentido, Informante 1 (comunicación personal, 2025) señaló que "cuando la profesora explica, sí entendemos y podemos responder en kichwa", percepción que coincide con lo expresado por Informante 3 (comunicación personal, 2025), quien mencionó que "las actividades orales son fáciles porque las practicamos en clase".

No obstante, otros estudiantes expresaron una valoración menos favorable cuando las clases se centran principalmente en la copia de contenidos del pizarrón. Informante 2 (comunicación personal, 2025) indicó que "a veces la clase se vuelve aburrida porque solo copiamos", lo cual, según el informante, disminuye el interés por la asignatura.

En conjunto, estos testimonios permiten evidenciar que existe una comprensión de los contenidos, pero las actividades repetitivas comprometen la motivación.

1.3. Estrategias de aprendizaje

Responde a las preguntas: "¿Qué actividades suelen hacer en la clase? ¿Qué cosas les ayudan a aprender kichwa y cuáles no?"

Los resultados del grupo focal evidencian que las estrategias que mayormente favorecen a la adquisición del kichwa son aquellas que son de carácter dinámico y participativo. Los participantes señalaron que las actividades como juegos, canciones, trabajos en equipo y la escucha de historias en la lengua ancestral facilitan la comprensión y el interés en el idioma. Es por eso que el Informante 2 (comunicación personal, 2025) manifestó que "aprendemos más cuando jugamos o cantamos, porque es más fácil recordar palabras". De manera complementaria, Informante 3 (comunicación personal, 2025) destacó que "cuando el profe nos cuenta historias todos prestamos atención".

1.4. Seguridad y confianza

Responde a la pregunta: "¿Qué tan seguros se sienten hablando, leyendo o escribiendo en kichwa?"

Los resultados del grupo focal evidencian que los estudiantes presentan mayor seguridad en la lectura en voz alta que en la producción oral y escrita en la lengua kichwa. Esto se debe a que la lectura es percibida como una actividad guiada, la expresión oral genera mucha inseguridad. Es por eso que, Informante 3 (comunicación personal, 2025) manifestó que "leer es más fácil porque solo seguimos el texto, pero hablar da miedo a equivocarse".

Asimismo, varios participantes señalaron que la vergüenza y el temor a cometer errores al expresarse oralmente limitan su participación en el aula. Informante 4 (comunicación personal, 2025) indicó que "a veces no hablamos porque nos da vergüenza que se rían sin decimos mal una palabra".

En conjunto, estos hallazgos evidencian que la necesidad de generar espacios pedagógicos seguros y de confianza que promueven la práctica de la oralidad y por qué no la de la escritura en kichwa sin temor al error.

1.5. Valoración cultural de la lengua kichwa

Responde a la pregunta: "¿Creen que aprender su lengua propia es importante? ¿Por qué?"

A pesar de las dificultades identificadas en el proceso de enseñanza y aprendizaje del kichwa, los estudiantes coinciden en señalar la importancia de aprender su lengua materna como un medio para preservar su identidad cultural y fortalecer los vínculos intergeneracionales. En este sentido, Informante 2 (comunicación personal, 2025) manifestó que aprender kichwa "es importante para no olvidar de dónde venimos y poder hablar con nuestros abuelos".

De igual manera, los participantes destacaron que el aprendizaje del kichwa contribuye a evitar la pérdida de la lengua ancestral y además mantener vivas las tradiciones de la comunidad. Informante 3 (comunicación personal, 2025) señaló que "si ya no aprendemos kichwa, se puede perder y ya nadie lo va a hablar". Estos testimonios reflejan una valoración positiva del kichwa no solo como asignatura, sino como un elemento identitario.

Los resultados reflejan que existen desafíos en la enseñanza del idioma, pero también hay una conciencia del valor simbólico, cultural y social de la lengua kichwa, lo cual puede verse como un punto de partida para el fortalecimiento de la misma.

1.6. Motivación y propuestas de mejora

Responde a la pregunta: "¿Qué los motiva a aprender kichwa y qué les quita la motivación?"

En relación con la motivación, los estudiantes manifestaron que su interés aumenta cuando las clases incorporan actividades variadas como aquellas vinculadas con la vida cotidiana y el uso de recursos audiovisuales. Informante 1 (comunicación personal, 2025) señaló que "aprendemos mejor cuando hay videos, juegos o cuando hacemos cosas diferente y no solo escribir".

Por el contrario, los participantes indicaron que las actividades mecánicas y repetitivas, se centran únicamente en la copia y memorización lo que disminuye la motivación y participación en clases. En este sentido, Informante 4 (comunicación personal, 2025) expresó que "cuando solo copiamos, la clase se vuelve aburrida y ya no da ganas de hablar en kichwa". Esto no ocurre cuando se incorpora recursos como juegos o proyectos comunitarios en donde el Informante 3 (comunicación personal, 2025) mencionó que "si hacemos proyectos con la comunidad o si se juega, el kichwa se siente más real".

2. Análisis del resultado de la entrevista a docentes

2.1. Valoración y motivación hacia la enseñanza del kichwa

Pregunta utilizada: ¿Qué le motiva a enseñar la asignatura de kichwa y qué valor considera que aporta a los estudiantes?

El análisis de las respuestas evidencia que los docentes mantienen una valoración positiva de la lengua kichwa, reconociéndola como como un eje fundamental de la identidad cultural y lingüística de los estudiantes. Los participantes coinciden en que su labor docente

contribuye directamente a la preservación del idioma ancestral y sus raíces culturales. En este sentido, uno de los docentes señala que enseñar kichwa representa “una forma de reconocer y valorar nuestra identidad” (Profesor 1, comunicación personal, 2025), mientas que otro destacó que “el orgullo de mantener nuestras raíces desde la educación intercultural bilingüe” (Profesor 2, comunicación personal, 2025).

No obstante, los docentes también identificaron como desafío el bajo interés de algunos estudiantes, especialmente de los niveles superiores, lo cual índice en la motivación y continuidad del aprendizaje.

2.2. Metodologías empleadas en la enseñanza del kichwa

Pregunta utilizada: ¿Qué metodología utiliza con mayor frecuencia en sus clases y por qué considera que son adecuadas para el aprendizaje del kichwa?

En relación con las metodologías, los docentes manifestaron el uso de diversas estrategias las cuales varían según la edad y el nivel educativo de los estudiantes. Entre las metodologías empleadas se mencionaron el uso de plataformas educativas como Educaplay, el método deductivo y también el uso de guías de aprendizaje siguiendo cada una de las fases del conocimiento. Estas estrategias buscan facilitar la comprensión del idioma y también de promover una participación activa de los estudiantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje. (Profesor 3, comunicación personal, 2025)

2.3. Recursos didácticos utilizados y su efectividad

Pregunta utilizada: ¿Qué recursos didácticos utiliza actualmente para apoyar sus clases y cuáles han sido los más efectivos?

Los docentes indicaron que utilizan diversos recursos didácticos, entre ellos materiales impresos como tarjetas, recursos visuales como gráficos, materiales del entornos, cuentos y recursos audiovisuales. Estos recursos son considerados efectivos ya que permiten captar la atención de los estudiantes y favorecen un aprendizaje mucho más significativo. En particular, el uso de videos es valorados positivamente, un docente menciona que "al visualizar las imágenes del video los estudiantes prestan mayor atención" (Profesor 3, comunicación personal, 2025), lo cual resalta la importancia de recursos visuales en el aprendizaje de la lengua.

2.4. Dificultades y limitaciones en la enseñanza del kichwa

Pregunta utilizada: ¿Qué dificultades o limitaciones enfrenta al impartir la asignatura de kichwa?

A partir de las respuestas, se puede identificar diversas dificultades que inciden en la práctica docente. Entre las principales limitaciones se encuentran el tiempo reducido asignado a la asignatura, la falta de recursos didácticos suficientes, y también se menciona el dominio parcial del idioma por parte del docente. "Estas dificultades afectan la continuidad del proceso de enseñanza-aprendizaje y limitan las oportunidades de que los estudiantes puedan reforzar sus habilidades orales dentro del aula" (Profesor 1, comunicación personal, 2025).

2.5. Necesidades y propuestas para mejorar la enseñanza del kichwa

Pregunta utilizada: ¿Qué tipo de materiales o recursos considera que serían más útiles para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del kichwa?

Los docentes coincidieron en la necesidad de contar con materiales didácticos contextualizados, basados en la realidad sociocultural. Asimismo, se resalta la importancia de fortalecer el lenguaje oral y de incorporar recurso audiovisuales y estrategias que incrementen la motivación y la participación por parte de los estudiantes. Estas propuestas evidencian la necesidad de implementar herramientas que respondan al contexto educativo del plantel. En este sentido, uno de los docentes señaló que "es necesario contar con materiales que estén más cerca de la realidad de los estudiantes y de su cultura" (Profesor 2, comunicación personal, 2025).

En síntesis, el análisis de las entrevistas a docentes, organizado a partir de las preguntas planteadas en el instrumento, evidencia una valoración positiva de la lengua kichwa como elemento identitario; no obstante, también pone de manifiesto limitaciones pedagógicas y estructurales que requieren la implementación de recursos y estrategias contextualizadas para fortalecer su enseñanza en la institución.

3. Participación de los estudiantes en la creación de videos y podcast

En la elaboración del video educativo participaron estudiantes del sexto año de Educación General Básica. Para este recurso se seleccionó a un estudiante masculino de la nacionalidad kichwa, quien realizó la lectura del texto en dicha lengua; su participación incluyó el uso de la vestimenta propia del pueblo Saraguro por parte del niño, mientras que la niña hizo la respectiva lectura en español y vistió el uniforme del colegio. Esta combinación permitió evidenciar el enfoque intercultural, en la que se articuló ambas lenguas y culturas dentro del mismo recurso pedagógico.

En la elaboración del podcast participaron dos estudiantes mujeres de primero de bachillerato, quienes asumieron un rol activo en la narración bilingüe del contenido. Una de las participantes pertenece a la nacionalidad kichwa Saraguro mientras que la otra estudiante es de la nacionalidad mestiza. Ambas intercalaron las lecturas en ambas lenguas, lo que permitió una alternancia lingüística que facilitó la comprensión del contenido. Esta actividad evidenció el uso de funcional de ambas lenguas en un formato digital moderno, así como el respeto y la colaboración entre estudiantes que pertenecen a culturas diferentes, pero conviven en el mismo ambiente escolar y comunitario.

En este sentido, se concluye que la experiencia de creación del video y del podcast que cuando los estudiantes participan activamente en la producción de materiales digitales, el aprendizaje del kichwa se vuelve más cercano y significativo. Es importante mencionar que el uso alternado de ambas lenguas, la incorporación de elementos culturales como su vestimenta y la narración de leyendas propias de la nacionalidad desarrollaron sus habilidades lingüísticas y enaltecieron el valor por la lengua y la identidad cultural. Este proceso permitió que la lengua ancestral deje de percibirse como un contenido académico y llegue a convertirse en una práctica viva y de interés común, y lo más importante aún, que esta sea contextualizada dentro de los entornos digitales.

4. Ficha de observación

Los resultados obtenidos a partir de las observaciones realizadas en entrevistas, grupos focales y actividades de producción audiovisual muestran que el uso del kichwa dentro de la comunicación educativa no es constante, sino que depende del contexto en el que se dé la interacción. Se pudo notar que en las actividades planificadas y en la asignatura específica se

lo usa con mayor frecuencia; mientas que en situaciones espontáneas y conversaciones cotidianas predomina el uso del español.

En cuanto a las actitudes hacia la lengua, en el grupo focal se vio que la mayoría de participantes reconoce al kichwa como un elemento importante de identidad cultural, esto es más evidente cuando se ve reflejada en relatos, compartiendo saberes ancestrales y en actividades prácticas. A pesar de eso, se identificaron momentos de inseguridad al momento de hablar en kichwa en especial en estudiantes que no lo usan en su entorno familiar.

La participación estudiantil mostró mayor compromiso cuando las actividades implicaron el uso de recursos digitales y trabajo en pares, esto permitió que los estudiantes se involucren de forma más activa. Asimismo, se observó que los docentes y autoridades respaldan la presencia de la lengua en espacios escolares, ya sea en la producción de materiales y en la organización de actividades.

En conclusión, se puede afirmar que la lengua kichwa mantiene un valor simbólico importante dentro de la comunidad educativa, sin embargo; el uso cotidiano aún enfrenta desafíos en especial en la parte comunicativa. Esto hace ver la importancia de generar entornos digitales participativos que contribuyan al fortalecimiento y valoración de esta lengua ancestral.

CAPÍTULO V

Propuesta

Considerando la tradición oral propia de los pueblos originarios y los desafíos que implica su enseñanza se propone la creación de un entrono digital que articule recurso multimedia, es decir un repositorio digital que articula la tradición oral con la tecnología y lo vuelve accesible a la comunidad educativa.

5.1. Denominación y definición de la propuesta.

La propuesta se denomina “Cuentos de Nuestra Tierra”, y consiste en el diseño e implementación de un entorno digital educativo desarrollado en Google Sites, que busca difundir leyendas narradas en kichwa y español como recurso pedagógico que fortalezca la identidad cultural y promueva el uso activo del idioma en la asignatura de kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato. La elección de esta herramienta responde a los resultados de las entrevistas a docentes quienes manifestaron la necesidad de contar con recursos multimedia para poder captar la atención y el interés de sus alumnos. Enlace: https://sites.google.com/view/cuentosdenuestratierra?usp=sharing

En este entorno se alojarán los distintos trabajos de los estudiantes bajo la dirección del docente a cargo y podrá ser accesible a estudiantes, docentes y padres de familia.

5.2. Justificación de la propuesta

La propuesta de elaborar un sitio web educativo surge como respuesta a las necesidades identificadas a partir de los resultados obtenidos en el grupo focal con estudiantes, las

entrevistas realizadas a docentes y la hoja de observación aplicada durante el proceso de trabajo de campo en la institución educativa. Los hallazgos evidenciaron la necesidad de fortalecer el uso de la lengua kichwa a través de recursos digitales que promuevan una participación activa e incluso se observó que la incorporación de materiales tecnológicos incrementa el interés y la motivación de los estudiantes.

En este sentido, la creación de un sitio web responde a las demandas pedagógicas de la educación intercultural bilingüe ya que gracias a la tecnología la tradición oral propia de los pueblos originarios es difundida y también la permite ser preservada.

5.3. Destinatarios y responsables

Este trabajo está destinado principalmente a los estudiantes del CECIB Ciudad de Ambato, quienes serán los protagonistas de la creación y la difusión del material. Como destinatarios indirectos están los docentes de la institución quienes deberán acompañar al estudiantado en estos procesos, y también los padres de familia ya que además de consumir el contenido podrán dar una retroalimentación externa para posibles mejoras.

El principal responsable es el autor de la investigación, quien además de diseñar y coordinar, estará presto a dar algún tipo de asesoría cuando lo amerite. Además, los directivos del centro educativo fomentarán la continuidad de esta iniciativa.

5.4. Objetivos de la propuesta

Objetivo general:

Diseñar e implementar un entorno digital que promueva la práctica activa de la lengua kichwa mediante la difusión de leyendas en distintos formatos multimedia.

Objetivos específicos:

- Elaborar recursos audiovisuales y digitales en kichwa y español de manera colaborativa.
- Fomentar la oralidad y la comprensión lectora en lengua kichwa.
- Promover el uso pedagógico de herramientas tecnológicas en la asignatura de kichwa.

5.5. Funcionamiento y planificación de la propuesta

La implementación del sitio web “Cuentos de nuestra tierra”, se desarrolla como una estrategia pedagógica para fortalecer las habilidades lingüísticas en la asignatura de kichwa, su funcionamiento se organiza en tres fases secuenciales que articulan la tradición oral con la producción de recursos multimedia y su difusión digital.

En la primera fase se realizó la selección de las leyendas y la elaboración de guiones bilingües en kichwa y español, aquí se asignaron roles a los estudiantes y se realizaron las debidas modificaciones para que el relato sea fluido y llegue a la audiencia.

En la segunda fase se llevará a cabo la producción del material digital, los cuales comprenden la grabación de un video, la elaboración de un podcast y la creación de un recurso interactivo en Genially. Aquí los docentes y directivos dieron acompañaron, dieron soporte y guiaron tanto al investigador como a los estudiantes. La elección de este material es coherente con la hoja de observación en donde se evidenció una actitud colaborativa y participativa al momento de trabajar en los recursos digitales.

Finalmente, en la tercera fase se realizará tano la organización e integración de los materiales sitio web, estructurando el contenido de manera accesible y funcional, como la socialización con la comunidad educativa consolidándose como una iniciativa orientada al fortalecimiento de la lengua y la identidad cultural dentro del contexto escolar. Dicha página será compartida con la comunidad del CECIB, con el objetivo de que sirva como referente pedagógico y los demás estudiantes de otros grados y subniveles puedan seguir añadiendo recursos y materiales creados y orientados desde la asignatura de kichwa.

5.6. Descripción de los recursos multimedia

El entorno digital estará compuesto por tres recursos multimedia principales, diseñados para abordar la leyenda seleccionada desde distintos lenguajes y formas de aprendizaje, los cuales se presentan a continuación:

5.6.1. Video educativo

En este material se mostrará a dos estudiantes dentro del aula, representando la diversidad cultural presente en la institución, aquí participará un estudiante masculino de la nacionalidad kichwa, quien leerá el texto en su lengua materna utilizando vestimenta tradicional; y una estudiante de nacionalidad mestiza quien leerá en español vistiendo el uniforme de la institución. Es destacable decir que la inclusión de ambos idiomas y la representación cultural responden a los resultados del grupo focal ya que los estudiantes manifestaron la importancia del rescate de la identidad y de su lengua materna.

El recurso busca no solo visibilizar la interculturalidad sino también promover el respeto por la lengua ancestral y sobre todo priorizar el bilingüismo en la institución. Para su elaboración se utilizarán los programas iMovie para la edición del video y GarageBand para la edición del audio.

5.2.2. Podcast educativo

El podcast está orientado a potenciar la escucha activa y la oralidad, estos elementos son fundamentales reforzar en la enseñanza del kichwa. Este contará con una introducción contextualizada, acompañada de música instrumental inspirada en la cultura andina ecuatoriana, con la finalidad de generar un ambiente sonoro coherente con el contenido cultural de la leyenda.

La portada del podcast será creada mediante inteligencia artificial y el contenido será narrado por dos señoritas estudiantes de primero de bachillerato, una perteneciente a la nacionalidad kichwa Saraguro y otra mestiza, quienes intercalarán la lectura en kichwa y español. Esta dinámica también responde a los resultados observados ya que se evidencia una mayor participación y colaboración cuando los estudiantes trabajan de manera conjunta y colaborativa.

5.6.3. Recurso interactivo en Genially

Como recurso visual y escrito, se elaborará un recurso interactivo en el aplicativo Genially, cuyo objeto será presentar la leyenda de manera dinámica, atractiva y sobre todo interactiva. Este material permitirá integrar texto, imágenes, elementos gráficos favoreciendo

la comprensión lectora y el interés por la lengua. Este recurso está pensado para apoyar a estudiantes con distintos estilos de aprendizaje y reforzar el contenido expuesto en el video y el podcast, y así consolidar el entorno digital como una experiencia integral. Es importante decir que los estudiantes manifestaron en el grupo focal que los recursos visuales facilitan la comprensión de los contenidos y los mantiene atentos.

5.7. Evaluación de Impacto, Limitaciones y Prospectiva de la Propuesta

La implementación piloto de los recursos multimedia generó un impacto técnico y pedagógico significativo, evidenciado en la identidad cultural, la competencia lingüística y la alfabetización digital. En cuanto a la identidad cultural, la co-creación permitió validar la interculturalidad, ya que al vestir la indumentaria tradicional del pueblo Saraguro para narrar leyendas, los estudiantes transformaron el aula en un espacio de afirmación étnica, mitigando la vergüenza inicial. Respecto a la competencia lingüística, se observó un incremento notable en la seguridad y confianza, especialmente en el Informante 3; el uso de guiones bilingües y la alternancia lingüística facilitaron la práctica de la oralidad, convirtiendo el error en un recurso para la edición creativa.

Asimismo, la alfabetización digital se fortaleció mediante la transición de consumidores a productores de contenido, lo que permitió a los estudiantes desarrollar habilidades críticas de selección y organización de la información. Este proceso se alineó con las demandas del conectivismo y contribuyó a aumentar la motivación intrínseca por la asignatura. Sin embargo, la investigación presentó limitaciones técnicas importantes, entre ellas el tiempo reducido asignado a la asignatura dentro del currículo oficial, lo que restringió la profundidad de las fases de postproducción. También se evidenció un dominio parcial del

idioma kichwa por parte de algunos docentes, dificultando la mediación pedagógica bilingüe efectiva.

Adicionalmente, se identificó un “sesgo del norte”, debido a que las narrativas disponibles provienen mayoritariamente de la Sierra Norte, lo que refleja la escasez de registros escritos de la zona sur. Como línea prospectiva, se propone la sistematización digital de relatos locales específicos de la provincia de Zamora Chinchipe, con el fin de rescatar la variante lingüística y las historias orales de las comunidades kichwa-Saraguro asentadas en la Amazonía sur. Esta proyección permitirá una verdadera contextualización territorial y fortalecerá la sostenibilidad del sitio web como un repositorio vivo de la memoria local.

En definitiva, esta propuesta se proyecta como una iniciativa sostenible que surge directamente de los resultados obtenidos en la investigación, los cuales evidencian una participación activa y colaborativa por parte de estudiantes y docentes en el uso de recursos digitales. Asimismo, busca fomentar la iniciativa, el trabajo colaborativo y el uso pedagógico de la tecnología para la enseñanza del kichwa, con la proyección de consolidarse a futuro como una práctica institucional. Cabe recalcar que su estructura flexible permitirá que docentes y estudiantes puedan seguir añadiendo información al crear nuevos materiales digitales con otras leyendas e incluso relatos propios o de su entorno familiar.

CAPITULO VI

Conclusiones

1. En relación con el estado actual del uso y la valoración de la lengua kichwa en el CECIB Ciudad de Ambato, se evidenció que su presencia en los espacios escolares es limitada y se concentra dentro del aula y en actividades puntuales de la asignatura. Sin embargo, docentes y estudiantes reconocen su importancia cultural y lingüística, aunque todavía no está fortalecida en contextos cotidianos.
2. A partir del análisis teórico y los resultados obtenidos, se concluye que los enfoques que priorizan la participación activa, el uso significativo de la lengua y la creación de materiales bilingües e interculturales resultan pertinentes para mantener a los estudiantes motivados y abiertos a compartir sus experiencias socioculturales.
3. El análisis de las entrevistas a docentes y el grupo focal con estudiantes permitió identificar una percepción compartida sobre la necesidad de innovar en las estrategias de enseñanza del kichwa que incrementen el interés, la participación y las ganas de utilizar la lengua en especial cuando son de manera colaborativa y que respondan a su realidad.
4. En cuanto a la elaboración de recursos multimedia educativos, se concluye que la participación directa de los estudiantes en la creación de videos y podcast favoreció la práctica real del kichwa ya que se fortalece la oralidad y la escucha; en la hoja de observación se evidenció un alto nivel de colaboración y compromiso durante el proceso tanto en docentes como en estudiantes.

Recomendaciones

1. Se recomienda fortalecer el uso sistemático del sitio digital propuesto, incorporándolo de progresivamente en la planificación de la asignatura de kichwa.
2. Se sugiere promover la formación y acompañamiento docente en la creación de recursos digitales que garanticen la continuidad y sostenibilidad de propuestas pedagógicas dentro de la institución.
3. A partir del análisis de los productos elaborados, se recomienda incentivar la creación de contenidos que representen las manifestaciones culturales propias de la región del sur del país, ya que se identificó la presencia predominante de narrativas de la cultura Otavalo.
4. Se pide de igual manera fortalecer la producción de relatos locales que contribuyan a una mayor contextualización cultural y a la valoración de la diversidad del CECIB Ciudad de Ambato.
5. Finalmente, se recomienda continuar promoviendo proyectos educativos basados en la participación estudiantil y en el uso de la tecnología que favorezcan la apropiación de la lengua y el trabajo colaborativo.

Bibliografía:

Arellano, A. C. (2008). Educación Intercultural Bilingüe en el Ecuador: La propuesta educativa y su proceso. *Alteridad*, *3*(1), 64-82. https://doi.org/10.17163/alt.v3n2.2008.04

Bacacela, S. P. (2024, mayo 31). LAS LUCHAS DE LOS PUEBLOS Y NACIONALIDADESY EL PROYECTO POLÍTICO DEL MOVIMIENTO INDÍGENA. *Voces Azuayas*. https://vocesazuayas.com/las-luchas-de-los-pueblos-y-nacionalidadesy-el-proyecto-politico-del-movimiento-indigena/

Cachipuendo, B., Díaz Gispert, L. I., & Cahuasquí Anrango, J. A. (2020). Diseño de un aplicativo web para la enseñanza del idioma kichwa. *RIDE. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo*, *11*(21). https://doi.org/10.23913/ride.v11i21.781

Carriazo, M. H. (2016). Aprender y enseñar castellano a niños de lengua materna kichwa. *Mamakuna*, *3*, Article 3. https://revistas.unae.edu.ec/index.php/mamakuna/article/view/50

Castro, M., Viky, H., Chávez, C., & Sánchez Edgar. (2023, septiembre 1). La leyenda ecuatoriana, el acercamiento a la identidad cultural de estudiantes de educación general básica. http://doi.org/10.5867/medwave.2023.S1.UTA202

Chomsky, N. (1965). *ASPECTS OF THE THEORY OF SYNTAX*. http://www.colinphillips.net/wp-content/uploads/2015/09/chomsky1965-ch1.pdf

Constitución de la República del Ecuador. (2008). *Registro Oficial 449 de 20 de octubre de 2008. https://www.oas.org/juridico/pdfs/mesicic4_ecu_const.pdf*

Crespo, F. (2024). *Diseño de una línea gráfica para productos multimedia para el aprendizaje de las leyendas ecuatorianas.* Bachelor's thesis, Universidad del Azuay. Obtenido de https://dspace.uazuay.edu.ec/handle/datos/14508

Freire Cunalata, B. A. (2024). *Las leyendas populares de la serranía ecuatoriana en la comprensión lectora de los estudiantes del Subnivel Básica Media de la Escuela «Marianita de Jesús»". https://repositorio.uta.edu.ec/items/dbb55b31-6e1b-4a4d-99a8-fc5630998648*

Guamán, M. G. (2016). *Pérdida de la lengua y literatura materna (kichwa) en los niños/as de 3-5 años de educación inicial de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe «Quilloac» de la provincia del Cañar* [bachelorThesis]. http://dspace.ups.edu.ec/handle/123456789/13066

Hernández Sampieri, R., & Fernandez-Collado, C. F. (2014). *Metodología de la investigación* (P. Baptista Lucio, Ed.; Sexta edición). McGraw-Hill Education. https://www.esup.edu.pe/wp-content/uploads/2020/12/2.%20Hernandez,%20Fernandez%20y%20Baptista-Metodolog%C3%ADa%20Investigacion%20Cientifica%206ta%20ed.pdf

Haro, V. (2023). Las leyendas ecuatorianas para la comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de Educación General Básica de la Unidad Educativa Juan León Mera “la Salle” en la ciudad de Ambato. https://repositorio.uta.edu.ec/items/904549ad-a802-47d6-971d-da392d5a5dd7

Hobsbawm, E., Trevor-Roper, H., Morgan, P., Cannadine, D., Cohn, B. S., & Ranger, T. (1983). *La invención de la tradición.* *https://arxiujosepserradell.cat/wp-content/uploads/2022/12/Hobsbawm-La-invenci%C3%B3n-de-la-tradici%C3%B3n.pdf*

Ilvis-Vacacela, J. M., Guaita-Lagua, Z. C., & Yuquilema-Cachipud, M. A. (2025). El impacto de herramientas digitales en el aprendizaje de la lengua kichwa: Experiencia innovadora de enseñanza virtual. *Journal of Economic and Social Science Research*, *5*(1), 93-106. https://doi.org/10.55813/gaea/jessr/v5/n1/156

Krashen, S. D. (1984). *Principles and practice in second language acquisition*. Pergamon Press. https://www.sdkrashen.com/content/books/principles_and_practice.pdf

López, M., Moreno, E., Uyaguari, F., & Barrera, M. (2021). El desarrollo del pensamiento crítico: Un reto para la educación ecuatorianavol. 38, (99)p. 483-503. Revista de Filosofía, 38(99), 483-503. https://doi.org/10.5281/ZENODO.5656092

Molina Herrera, F. C. (2024). *El aprendizaje significativo de la identidad cultural en los estudiantes del séptimo año de la escuela Vicente Solano del cantón Sigchos.* Ambato: Universidad Tecnològica Indoamèrica]. https://repositorio.uti.edu.ec//handle/123456789/6606

Moya, R., & Jara , F. ((2009)). *Ministerio del Ecuador.* Obtenido de https://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2013/03/Taruka-La_Venada.pdf

National Consultation on Indigenous Languages: A Call for Preservation. (2025, marzo 13). https://www.unesco.org/en/articles/national-consultation-indigenous-languages-call-preservation-and-technology-integration

Ong, W. (2016). *Oralidad y escritura Tecnologías de la palabra.* https://tallerdelaspalabrasblog.wordpress.com/wp-content/uploads/2016/08/ong-walter-j-oralidad-y-escritura.pdf

Organización Internacional del Trabajo. (2014). Artículo 28, numeral 2. https://biblioteca.defensoria.gob.ec/bitstream/37000/2739/1/CVN%20169%20CONVENIO%20SOBRE%20PUEBLOS%20IND%C3%8DGENAS%20Y%20TRIBALES.pdf

Ortiz Granja, D. (2015). El constructivismo como teoría y método de enseñanza. *Sophía*, *1*(19), 93. https://doi.org/10.17163/soph.n19.2015.04

Otzen, T., & Manterola, C. (2017). Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio. *International Journal of Morphology*, *35*(1), 227-232. https://doi.org/10.4067/S0717-95022017000100037

Pérez, J. J. (2025). Prácticas pedagógicas sociocríticas: Análisis desde la Nueva Escuela Mexicana. *Espacios*, *46*(02), 268-276. https://doi.org/10.48082/espacios-a25v46n02p21

Quichimbo, D. M. D., Asqui, J. D. C., & Moina, M. J. C. (2022). *Las redes sociales para fomentar la interculturalidad en la educación superior.* Revista Andina de Educación, 5(1). https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/ree/article/view/3035

Rojas Anaya, Y., Valencia Ochoa, Y., Llamacponcca Román, Y., Mendoza Gorvenia, J. L., & Cajavilca Ochoa, C. (2019). Técnicas de enseñanza y aprendizaje de la lengua

quechua en educación superior. *Yachay - Revista Científico Cultural*, *7*(01), 435-445. https://doi.org/10.36881/yachay.v7i01.96

Rojas, M., Alves, P., & Muñiz, C. (2022). Veritati—Repositório Institucional da Universidade Católica Portuguesa: Creación y difusión de contenidos audiovisuales y multimedia: La transformación educativa y científica en marcha, https://indexcomunicacion.es/index.php/indexcomunicacion/article/view/1025/1333

Ruiz, G. (2025). *Las leyendas ecuatorianas para la comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de Educación General Básica de la Unidad Educativa Juan León Mera "la Salle" en la ciudad de Ambato.* Universidad Técnica de Ambato. Obtenido de https://repositorio.uta.edu.ec/items/904549ad-a802-47d6-971d-da392d5a5dd7

Schwab, K. (2020). La Cuarta Revolución Industrial. Futuro hoy, 1(1), 6-10. https://doi.org/10.5281/ZENODO.4299164

Siemens, G. (2004). *Conectivismo: Una teoría de aprendizaje para la era digital*. https://ateneu.xtec.cat/wikiform/wikiexport/_media/cursos/tic/s1x1/modul_3/conectivismo.pdf

Toaquiza Ayala, M. E. (2024). *Adquisición y desarrollo de la lengua kichwa como lengua materna en octavo año de educación básica superior, en unidad educativa del milenio Cacique Tumbalá, de la parroquia Zumbahua, cantón Pujilí, provincia Cotopaxi*. http://dspace.ups.edu.ec/handle/123456789/26748

Urgiles, Teresa del Rocío, Armijos, P., Mora, L., Espinoza, C., Galarza, G., & Quingaluisa, J. (2025). Desafíos del aprendizaje inclusivo en la educación intercultural bilingüe

en Ecuador: Challenges of inclusive learning in intercultural bilingual education in Ecuador. *Revista de Estudios Generales*. https://doi.org/10.70577/reg.v4i2.132

Vernimmen Aguirre, G. (2019). Educación Intercultural Bilingüe en Ecuador: Una revisión conceptual. *ALTERIDAD.Revista de Educación*, *14*(2), 162-171. https://doi.org/10.17163/alt.v14n2.2019.01

Williamson, G. (2004). ¿Educación multicultural, educación intercultural, bilingüe, educación indígena o educación intercultural? https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2370437

ANEXOS

TRANSCRIPCIÓN - FOCUS GROUP

Presentación

00:00:02– Entrevistador
Buenos días chicos, por favor digan su nombre y su grado por favor.

00:00:06 – Informante 1
Mi nombre es Kaita Mayely Huamán González y estoy en noveno grado.
Mi nombre es Damaris Noray Machunaula Huaylas y estoy en noveno grado.

00:00:18 – Informante 2
Mi nombre es Víctor Hugo Arango Hualán. Estoy en noveno grado.

00:00:25 – Informante 3
Mi nombre es Santi Alexis Huamán Morocho. Estoy en octavo grado de básica superior.

00:00:33 – Informante 4
Mi nombre es Mónica Chiriapo y estoy en décimo grado.

Pregunta 1: Uso del kichwa en la escuela

00:00:44 – Entrevistador
¿En qué momentos del día ustedes escuchan o usan el kichwa dentro de la escuela?

00:01:09 – Informante 1
El kichwa se utiliza sobre todo en la clase, cuando la profesora nos saluda o cuando hay algún acto especial.

00:01:20 – Informante 2
Durante la formación cuando salimos al recreo casi no practicamos kichwa, solo en la clase.

00:01:30 – Informante 4
En la materia de kichwa. El idioma kichwa lo utilizamos en momentos cívicos y en la hora de kichwa.

Pregunta 2: Descripción de las clases

00:01:40 – Entrevistador
¿Cómo describirían las clases de kichwa en su escuela y qué actividades realizan?

00:01:58 – Informante 1
Cuando la profesora explica, sí entendemos y podemos responder en kichwa, aprendemos mejor cuando hay videos, juegos o cuando hacemos cosas diferente y no solo escribir.

00:02:22 – Informante 2:
A veces la clase se vuelve aburrida porque solo copiamos, aprendemos más cuando jugamos o cantamos, porque es más fácil recordar palabras.

00:02:27 – Informante 2
Practicamos la pronunciación y realizamos actividades.

00:02:30– Informante 3
Hacemos talleres, actividades y juegos, pero cuando el profe nos cuenta historias todos prestamos atención"

00:02:35 – Informante 4
El kichwa me parece muy divertido y hacemos actividades como tarjetas y diálogos en grupo. Pero cuando solo copiamos, la clase se vuelve aburrida y ya no da ganas de hablar en kichwa.

Pregunta 3: Seguridad y competencia lingüística

00:02:41 – Entrevistador
¿Qué tan seguros se sienten hablando, leyendo, escuchando o escribiendo en kichwa?

00:03:02 – Informante 1
Me siento muy segura escribiendo y hablando porque es parte de mi cultura.
Me siento bien hablando porque aprendemos más y es la tradición de nuestros antepasados.

00:03:19 – Informante 2
Bien, porque es parte de mi identidad.

00:03:25 – Informante 3:
Las actividades orales son fáciles porque las practicamos en clase. Leer es más fácil porque solo seguimos el texto, pero hablar da miedo a equivocarse.

00:03:30 – Informante 4
Me siento bien porque a veces no hablamos porque nos da vergüenza que se rían sin decimo mal una palabra.

Pregunta 4: Motivación y desmotivación

00:04:17 – Entrevistador
¿Qué les motiva a aprender kichwa y qué les desmotiva?

00:04:34 – Informante 1
Me motiva porque aprendo algo nuevo y es importante para mí. Me desanima que ya no se utilice tanto.
Me desmotiva que estén dejando atrás la cultura kichwa y que ya no la aprendan mucho.

00:05:16 – Informante 2
Me motiva porque es importante para no olvidar de dónde venimos y poder hablar con nuestros abuelos”

00:05:20 – Informante 3
Me motiva que, si ya no aprendemos kichwa, se puede perder y ya nadie lo va a hablar”

00:05:35 – Informante 4
Me motiva aprender más sobre la cultura kichwa y me desmotiva que hayan dejado de hablar su propio idioma.

Pregunta 5: Propuestas de mejora

00:05:51 – Entrevistador
¿Qué tipo de materiales o actividades les gustaría tener en clase?

Informante 1
Me gustaría que enseñen historias de nuestros antepasados y que haya juegos.
También que haya juegos y prácticas con la comunidad kichwa.

Informante 2
Prácticas, juegos y videos.

Informante 3
Me gustaría que, si hacemos proyectos con la comunidad o si se juega, el kichwa se siente más real.

Informante 4
Me gustaría que hubiera prácticas con la comunidad e historias de nuestros antepasados.

TRANSCRIPCIÓN - ENTREVISTA A DOCENTES

DOCENTE 1

¿Qué le motiva a enseñar la asignatura de kichwa y qué valor considera que aporta a los estudiantes?

La asignatura de kichwa me motiva a impartir el aprendizaje para mantener y conservar nuestro idioma ancestral.

¿Qué metodologías utiliza con mayor frecuencia en sus clases y por qué considera que son adecuadas para el aprendizaje del kichwa?

La metodología que utilizo es el desarrollo de la guía de interaprendizaje aplicando las cuatro fases del conocimiento.

¿Qué recursos utiliza actualmente para apoyar sus clases? Materiales impresos, digitales, audiovisuales, juegos, etc. ¿Cuáles han sido los más efectivos?

Materiales impresos, videos, gráficos.

¿Qué dificultades o limitaciones enfrenta al impartir la asignatura?

Recursos y tiempo.

¿Qué tipo de materiales o recursos digitales, videos, podcast, infografía de actividades interactivas considera que serían más útiles para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del kichwa? Explique por qué

los videos, porque al visualizar las imágenes del video, los estudiantes prestan mayor atención.

DOCENTE 2

¿Qué le motiva a enseñar la asignatura de kichwa y qué valor considera que aporta a los estudiantes?

Porque es una forma de reconocer y valorar nuestra identidad, pero hoy en la actualidad poco interés tienen.

¿Qué metodologías utiliza con frecuencia en sus clases y por qué considera que son adecuadas para el aprendizaje del kichwa?

Utilizo la plataforma de Educaplay. Ya que tiene algunas opciones y también utilizamos tarjetas.

¿Qué recursos didácticos utiliza actualmente para apoyar sus clases? ¿Cuáles han sido los más efectivos?

Materiales impresos, juegos con tarjetas.

¿Qué dificultades o limitaciones se enfrenta al impartir la asignatura? Recursos, tiempo, preparación, motivación estudiantil.

Es el primer año que imparto esta asignatura ya que tengo dificultades. Porque no domino el idioma al 100%.

¿Qué tipo de materiales o recursos digitales considera que serían más útiles para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del kichwa? Explique por qué
Crear materiales didácticos basados en la realidad.

DOCENTE 3
¿Qué le motiva a enseñar la asignatura de kichwa? ¿Qué valor considera que aporta a los estudiantes?
Esta área de kichwa es nuestro idioma. Yo como maestra. De educación bilingüe tengo el orgullo de mantener nuestras raíces. Los estudiantes acoplan a la realidad del aprendizaje.

¿Qué metodologías utiliza con mayor frecuencia en sus clases y por qué considera que son adecuadas para el aprendizaje del Kitchen?
Yo como docente de segundo año aplico el método deductivo por lo que va de lo particular a lo general.

¿Qué recursos didácticos utiliza? Actualmente para apoyar sus clases. ¿Cuáles han sido los más efectivos?
Los recursos como materiales concretos, materiales del medio, del medio, recursos digitales, cuentos y canciones.

¿Qué dificultades o limitaciones enfrenta al impartir la asignatura?
La dificultad sería el tiempo, por lo que se cumple un horario y no podemos alargar mucho, siempre con limitación.

¿Qué tipo de materiales o recursos digitales?
Considera que serían más útiles para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del kichwa, explique por qué, por lo que la enseñanza aprendizaje en kichwa es practicar oralmente cada día, así logras hablar bien.

RESPUESTAS – FICHA DE OBSERVACIÓN

Objetivo específico 3:	
Proponer recursos multimedia educativos elaborados por los estudiantes para promover la práctica activa del kichwa	
1. Participación activa de los estudiantes	Los estudiantes participaron de manera activa durante el proceso de elaboración del video y del podcast. Se evidenció interés al asumir roles específicos como narradores, lectores de guiones y apoyo técnico. La mayoría mostró disposición para repetir grabaciones y mejorar su desempeño oral.
2. Uso del kichwa durante la actividad	El kichwa fue utilizado principalmente en segmentos planificados del guion. Los estudiantes realizaron intentos conscientes por emplear la lengua, apoyándose en la lectura previa y en la guía del docente. Se observaron correcciones espontáneas de pronunciación entre pares.
3. Integración de elementos culturales	Los recursos multimedia incorporaron leyendas locales, expresiones propias de la comunidad y referencias a la cosmovisión andina. En algunos casos, los estudiantes utilizaron vestimenta tradicional y símbolos culturales durante la grabación del video.
4. Actitud frente al uso del kichwa	Se evidenció una actitud positiva hacia el uso del kichwa. Aunque algunos estudiantes mostraron timidez inicial, esta disminuyó a medida que avanzaba la actividad. Predominó un ambiente de respeto y valoración de la lengua ancestral.
5. Trabajo colaborativo	El trabajo se desarrolló de manera colaborativa. Los estudiantes se apoyaron mutuamente en la pronunciación, organización de ideas y uso de los recursos tecnológicos. No se observaron conflictos durante la actividad.

Objetivo específico 4:	
Describir el estado actual del uso y la valoración de la lengua kichwa en la comunidad educativa	
1. Uso del kichwa en interacciones escolares	El uso del kichwa se presentó principalmente en actividades dirigidas y académicas. En interacciones espontáneas entre estudiantes, predominó el uso del español. El kichwa fue empleado con mayor frecuencia cuando el docente incentivó su uso.
2. Valoración de la lengua kichwa	La lengua kichwa fue valorada como un elemento importante de identidad cultural. Estudiantes y docentes reconocieron su importancia histórica y cultural, aunque manifestaron que su uso cotidiano es limitado fuera del contexto escolar.
3. Seguridad y confianza al usar el kichwa	Se observó inseguridad en algunos estudiantes al expresarse oralmente en kichwa, especialmente en situaciones no planificadas. Sin embargo, cuando la actividad se desarrolló en un ambiente de apoyo, la confianza aumentó progresivamente.
4. Participación en entrevistas, grupo focal y producción audiovisual	La participación fue más activa durante las actividades audiovisuales que en las entrevistas y el grupo focal. Los estudiantes se mostraron más motivados al usar recursos digitales, lo que facilitó la expresión oral en kichwa.
5. Apoyo institucional y docente	Se evidenció apoyo por parte de la institución educativa mediante la asignación de tiempos para actividades interculturales y el acompañamiento docente. No obstante, se observó la necesidad de fortalecer estrategias institucionales para incrementar el uso cotidiano del kichwa.